

БГ БЕН



14 април, брой 6 (486) от 2023 г., година XX

www.bgben.co.uk

БГ БЕН

БЕЗПЛАТНО ИЗДАНИЕ



БГ БЕН Ви честити Великден - празник на празниците! **на стр. 4**



Възкресението е пътят към нова реалност и нов живот **на стр. 8 и 9**



Пролетният фестивал „Над дъгата“ обедини рекорден брой таланти деца в Лондон **на стр. 20-21**



Снимка: bigstockphoto.com

Увеличението на минималното заплащане във Великобритания няма да покрие високите разходи за живот

- ✓ Близко 3 милиона британци ще получат повишение от 9,7%
- ✓ Скокът ще се отрази на заетите в търговията на дребно, хотелиерството и почистването
- ✓ От април са увеличени с 10,1% обезщетенията и минималната държавна пенсия
- ✓ В образователната система напрежението остава, работещите решават за протести

Всичко по темата прочетете на страница 2

ПОДКРЕПЕТЕ БГ БЕН - ЕДИНСТВЕНИЯ БЪЛГАРСКИ ВЕСТНИК НА ОСТРОВА!

Всяка помощ е знак за съпричастност към независимата журналистика! С подкрепата си Вие ще гарантирате,

че българската общност ще запази своя български вестник, който е сигурен Ваш партньор!

Подкрепата днес ще осигури по-добри стандарти на живот утре - за вас и вашите деца! Благодарим за доверието!

Нашата банкова сметка е:
PA Events Ltd,

Lloyds Bank
sort code 30-92-90
acc.02271697

Счетоводство и Бизнес Консултации

☒ Регистрация на Self-Employed & Ltd
 ☒ RTI

☒ Accounts
 ☒ Payroll

☒ Tax Returns

☒ Годишно счетоводно приключване

☒ CIS Returns
 ☒ VAT Returns

SAFE ADVICE LTD
 1st Floor, 79 West Ham Lane
 Stratford, London E15 4PH
office@safeadvice.co.uk
www.safeadvice.co.uk

020 8555 5143
079 1614 3282
077 8698 8558

OCEANAIR

Chartered Certified Accountants

020 8530 6929

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk

Конфиденциалност
Професионализъм

VAT
Payroll
Tax Returns
Penalty Appeals

Адвокатска кантора

Обадете се и говорете на български със **Снежина Янкова**

07516 441 448 | 020 7681 9013

Osbornes | Law^o



Увеличението на минималното заплащане във Великобритания няма да покрие високите разходи за живот

БГ БЕН

Заплатите на 2 милиона и 900 хиляди нископлатени работници във Великобритания са увеличени от началото на месец април, след като правителството актуализира почасовото минимално заплащане. Повишението е с 9,7% за служителите над 23 години, като ставката вече е £10,42 на час. На практика това означава, че служител на пълен работен ден ще получи за година допълнителни £1600.

Със същия процент се повишава и възнаграждението на хората от 18- до 20-годишна възраст, което вече е £7,49. Най-голямо увеличение има за работниците във възрастовата група от 21 до 22 години, като тук скокът е с 10,9% - от £9,18 на £10,18.

Скокът на минималното почасово заплащане ще се отрази най-вече на работещите в търговията на дребно, хотелиерството, почистване и поддръжка, както и на жени от етнически малцинствен произход. Очаква се обаче това да рефлектира и на по-високоплатените служители.

Увеличението на минималното възнаграждение от този месец е най-голямото от 2016 година, подчерта министърът на бизнеса и търговията Кевин Холинрейк. Той допълни, че то ще помогне на семействата в цялата страна, като така британското правителство

Близо 3 милиона британци ще получават повишение от 9,7%



Снимка: bigstockphoto.com

се фокусира върху петте приоритета, включително растеж на икономиката и намаляване наполовина на инфлацията. Целта на правителството е националната минимална заплата да достигне до две трети от средните доходи до 2024 година, ако икономическите условия позволяват.

От 1 април има ръст и на размера на обезщетенията с 10,1%, включително и за минималната държавна

пенсия. Това обаче няма да компенсира повишените разходи за живот, категорични са икономистите от Resolution foundation.

Напрежението в образователната система, провокирано от исканията за по-високи заплати, също остава, след като болшинството от членовете на ASCL отхвърлиха предложението на правителството. То предвиждаше еднократно плащане £1000 за учебната

2022/2023 г. и награда в размер на 4,5% от средната заплата за 2023/2024 г.

В анкетата на синдикатите са участвали 56% от членовете, като едва 13% от тях са обявили, че са съгласни, а с „не“ са отговорили 87% от гласувалите. След великденската ваканция ще се проведе заседание на изпълнителния комитет на ASCL, на което ще се решат бъдещите протестни действия в образователната

система.

„Предложението на правителството за заплащане е неадекватно във всяко отношение. То не успява да се справи с дългосрочната ерозия на заплащането, кризата с набирането и задържането на учители или да осигури достатъчно финансиране за училищата, за да могат да си позволят дори оскъдното заплащане, което е на масата. Разговорите с правителството бяха изключително разочароващи и отне цяла вечност, за да се насочи то към този несигурен набор от предложения“, каза Джеф Бартън, генерален секретар на Асоциацията на ръководителите на училища и колежи, който подчерта, че отхвърлянето на предложението не е изненада.

Темата с доходите във Великобритания очевидно ще е на дневен ред и през следващите месеци, независимо от демонстрирания от кабинета на Риши Сунак оптимизъм.

Пекарна „Наслада“
Собствено производство
Закуски, хляб, погачи
Готвени храни
Заявки за печено месо

07841029577
60 Main Avenue, Enfield EN1 1DH
www.bakerynaslada.co.uk

Compare MORTGAGES

Жилищни и инвестиционни кредити за покупка и РЕФИНАСИРАНЕ.

БЕЗПЛАТНИ КОСУЛТАЦИИ

www.comparingmortgages.co.uk
Tel. 020 3887 3188
Mob. 079 6040 4750

First Time Buyers
Help to Buy
Buy to Let Mortgages
Remortgage
Rate Renewals
Commercial Mortgages
Shared Ownership
Short Term Finance

Очакваме ви!

**Български продукти
Разнообразни стоки**

Най-новият Български магазин
— 267 Hartford road, London N9 7ES —
07767 579782



07435 716330

IMIN
consulting

Imin Consulting е лицензирана имиграционна компания към OISC, с имиграционен съветник - Василена Григорова. Фокусът на компанията е върху европейци, които биха искали да получат Британско гражданство, както и към хора които живеят извън Великобритания, но искат да дойдат, за да живеят и работят легално. Насочили сме се и към малки и средни предприятия, които биха искали да кандидатстват за лиценз за спонсорство, за да подкрепят хора с определени квалификации, кандидатаващи за визи.

Гражданство

AN - Британско гражданство за възрастни
MNI - Британско гражданство за деца под 18г
Британски паспорти за деца и възрастни

Статут за уседналост

Временен и постоянен статут за уседналост
Присъединяване на роднина към статут за уседналост
Преразглеждане на решение за отказан статут

Визи

Визи за квалифицирани работници
Визи за сезонни работници
Визи за медицински работници
Други визи и разрешителни за работа

Лиценз за спонсорство

Краткосрочни и дългосрочни лицензи за работодатели, които желаят да наемат работници от чужбина, нямещи разрешение за работа във Великобритания. Този лиценз помага на Работодателите да канят работници от други страни, което улеснява процеса за получаване на Виза от същите.



Address : Office 3, 37 Marsh Parade, Newcastle-under-Lyme, ST5 1BT
Phone : 01782 613758



Osbornes | Law^o

Специалисти по искове за обезщетение

Ние от адвокатска кантора Осборнс с повече от 40 годишен юридически опит предоставяме безплатен съвет относно предявяването на иск за финансово обезщетение ако сте пострадали при трудова злополука, пътен инцидент или в резултат на медицинска небрежност.

"Огромно благодаря на Снежина Янкова и нейния екип. Карате ме да вярвам, че чувствата и емоциите на хората са нещо, от което другите все още се интересуват! Беше голямо удоволствие да използвам услугите ви!"



Trustpilot

Свържете се с нас и говорете на български на:

Снежина Янкова

07516 441 448/020 7681 9013
Snezhina.yankova@osborneslaw.com

Елида Димитрова

07843 349 633/020 7681 8675
Elida.dimitrova@osborneslaw.com



 **WWW.CSKARTIBG.COM**
ДОВЕРЕТЕ СЕ НА ОПИТА
CSCS ТРЕЙНИНГ ЦЕНТЪР В ЛОНДОН НА БЪЛГАРСКИ ЕЗИК

- * CSCS КАРТА - (ОСНОВНА, БЕЗ КОЯТО НЕ МОЖЕТЕ ДА РАБОТИТЕ НА ГОЛЕМИ ОБЕКТИ)
- * JIB PLUMBERS CARD
- * ECS ELECTRICAL CARD
- * 18TH EDITION COURSE
- * TESTING AND INSPECTION
- * IOSH COURSES



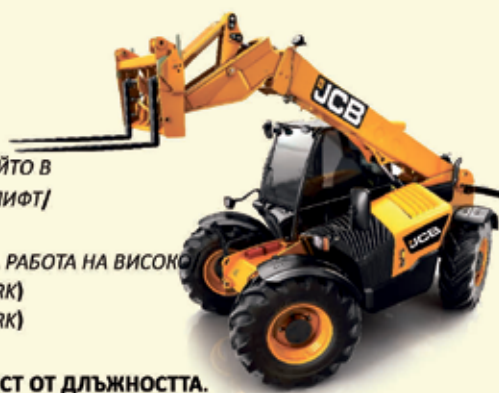
- * WELDING COURSES - (ЗАВАРЧИК)
- * CONFINED SPACE SAFETY
- * SAFETY HARNESS
- * LADDER SAFETY
- * CAT & GENNY
- * FACE FIT
- * IPAF
- * SSSTS
- * SMSTS



- * NVQ LEVEL 1,2,3,4,6,7
- * WORKING AT HEIGHT
- * ABRASIVE WHEELS
- * CPCS TRAFFIC MARSHALL
- * FIRST AID AT WORK (LEVEL 3)
- * EMERGENCY FIRST AID AT WORK
- * MANUAL HANDLING
- * FIRE MARSHALL
- * CITB ТРЕНИНГ И ТЕСТ
- * ASBESTOS AWARENESS
- * CPC - (ПРОФЕСИОНАЛНА КОМПЕТЕНЦИЯ ЗА КАМИОНИ)
- * WELLBEING - (MENTAL HEALTH)
- * OPERATING A FORKLIFT
- * PLANT MARSHALLING
- * REACH LIFT TRUCK
- * SIA SECURITY
- * PAZMA

PERIODIC TESTING & INSPECTION

- * NPORS КАРТА ЗА
- FADROMA /ФАДРОМА/
- DUMPER /ДАМПА, А В. БГ ДЪМПЕР /
- FORK LIFT /МОТОКАР/
- TELEHANDLER /ТЕЛЕСКОПИЧЕН ТОВАРАЧ, КОЙТО В СТРОИТЕЛСТВОТО СЪЩО СЕ НАРИЧА ФОРК ЛИФТ/
- EXCAVATOR 360 /БАТЕР/
- * IPAF КАРТИ - CHERRY PICKER /ПОВДИГАЧ ЗА РАБОТА НА ВИСОКО
- * LEVEL 2 HEATING & VENTILATING (DUCTWORK)
- * LEVEL 3 HEATING & VENTILATING (DUCTWORK)
- SLINGER SIGNALLER
- * NVQ 1 2 3 6 ЗА НАПРЕДНАЛИ В ЗАВИСИМОСТ ОТ ДЛЪЖНОСТТА.



ЗА ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ И ЗАПИСВАНИЯ:

Tel: 02088081069 **WWW.CSKARTIBG.COM** Mob: 07552442855

Email: info@cskartibg.com

iliyandimitrovtraining@yahoo.com

Unit 77 Millmead Business centre, Millmead road, London N17 9QU

 **Compare**
MORTGAGES

Жилищни и инвестиционни кредити за покупка и РЕФИНАСИРАНЕ.

БЕЗПЛАТНИ КОСУЛТАЦИИ

www.comparingmortgages.co.uk

Tel. 020 3887 3188

Mob. 079 6040 4750

First Time Buyers
Help to Buy
Buy to Let Mortgages
Remortgage
Rate Renewals
Commercial Mortgages
Shared Ownership
Short Term Finance





Великден - празник на празниците!

Възкресението на Исус Христос е най-великото събитие в човешката история

БГ БЕН

Възкресението на Исус Христос е най-великото събитие в човешката история. Празникът е подвижен и се определя от първото пролетно пълнолуние. Тази година православните християни го посрещат на 16 април.

В християнската религия Великден се отбелязва на третия ден след като Исус Христос е разпънат на кръст и погребан. Празната гробница е видяна от жените мироносици, посетили гроба. След това Исус Христос се явява на Мария Магдалена, а после и на апостолите. Чудото на Възкресението е факт. Тази година то вече се съпоставя от католиците, които се поздравиха с „Христос воскрес!“ на 9 април, а сега предстои то да се случи и на православната общност.

Празникът отново не се посреща в спокойни времена. Бушува войната в Украйна, икономическата криза се отразява на всички, но нека не забравяме, че

с Великден идва и чудото! Защото със смъртта си Исус Христос е изкупил греховете на човечеството, а с Възкресението той е дал надежда.

В българските обреди тясно се преплитат езичество и християнство

Народната традиция, свързана с Великден, гласи, че с този празник природата възкръсва за нов живот, а пролетта тържествува над зимата. В обредите тясно се преплитат езичеството и християнството, което определя колоритността на българския Великден.

Християнските символи в народната култура, които са свързани с Великден, са писаните яйца и козунакът. Според православната традиция на Велики четвъртък от Страстната седмица се боядисват великденските яйца, но ако не сте успели, можете да го направите и на Велика събота. Хлябът за Възкресение трябва да бъде замесен с нов квас. Пригот-

вят се по няколко обредни хляба - един се нарича за къщата и се раздава на Великден на членовете на семейството, другите се даряват на кумове и роднини.

В навечерието на самия Великден се ходи на църква. След празничното богослужение християните отнасят запалените свещи вкъщи. На празника деца и възрастни се „борят“ с червени яйца. Народното предание



Снимка: bigstockphoto.com

гласи, че „борецът“ е предвестник на здраве през годината.

Празничните дни на Великден са време за всеобща радост от чудото, нарече-

но Възкресение. Затова се правят празнични трапези и времето се споделя с приятели, родители и любими хора.

За духовния смисъл на

Възкресение и за делото на Исус Христос в името на нас, човеците, е интервюто с доцент Мариян Стоядинов, което можете да прочетете на стр. 8 и 9.

БГ БЕН Ви честити Възкресение Христово!

Възкресение Христово идва да ни докаже, че доброто винаги побеждава над злото. Този ден Господ го е сътворил, за да се възрадваме и развеселим. Неслучайно в църковното песнопение на Великден се пее „едни други, всички да се прегърнем и да си простим заради Възкресението“.

Вестник БГ БЕН Ви пожелава вяра, споделени празници и нови хоризонти!

Снимка: БГ БЕН



На Възкресение се усмихнете и се замислете за малките невидими неща, които осмислят един човешки живот. И за вярата, че само заедно можем да пребъдем в мечтите си - за един по-красив и по-светъл свят.

А днес, когато прекрачите прага на божия храм, не забравяйте, че вярата е онази магична сила, която прави чудеса!

Честит Великден! Позволете си светлина и възкресете мечтите си!



OCEANAIR

Chartered Certified Accountants

Перфектният баланс от квалификация и опит в счетоводните услуги

Ocean Air House
Suite 200, Floor 1,
750-760 High Road Leytonstone
London E11 3AW
www.oceanairaccountants.co.uk



020 8530 6929





New Alternative Path - висше образование в Обединеното кралство. Какво трябва да знаем

Висшето образование, придобито в Обединеното кралство, е признато от бизнес средите по целия свят. Образователната система на Острова се приема за качествен стандарт и институциите на всички нива се смятат за едни от най-добрите в областта на преподавателската и изследователската практика. Процесът на обучение стимулира независимостта, творчеството и лидерството - качества, ценени в глобален мащаб. Бакалавърската степен е с продължителност три или 4 години, а магистърската - една година, факт, който спестява много време и средства на обучаващите се. Университетите имат изградена мрежа за настаняване и подпомагане на чуждестранните студенти.

Престиж, традиции, възможности са три от ключовите предимства на образованието в Англия, което е притегателна сила за над 485 000 международни студенти, обучаващи се в повече от 150 университета и 50 000 програми. Страната е дом на едни от най-реномираните учебни заведения в световен мащаб, където всяка година и редица българи развиват своя академичен потенциал. Независимо дали желанието за кариера ще Ви отведе в някои от елитните изследователски центрове на Острова, или търсите своята бизнес перспектива в държава, световен индустриален център с компании от ранга на AstraZeneca, Unilever, Barclays, British Petroleum, Burberry, Vodafone, престижната диплома от британски университет е първото стъпало от успешна кариера в глобален мащаб.

Снимката е предоставена от New Alternative Path



NEW ALTERNATIVE PATH

YOUR STEPPING STONE TO SUCCESS

Освен качество обучение - то в Англия предоставя изключително разнообразие от програми, възможности за комбиниране на две специалности, изучаване на допълнителни свободно-избираеми предмети и различна продължителност на специалностите. Бакалавърските програми са с продължителност 3 или 4 години, като при четири-годишните специалности студентите избират дали да включат стаж като част от своето обучение (т.нар. "sandwich courses" или "Year in industry"), дали да специализират по-задълбочено в избраната сфера, или да прекарат година по обменните програми за международни студенти. Областта и специфичната насоченост на курса определят и вида програма - Bachelor of Arts (BA), Bachelor of Science (BSc), Bachelor of Engineering (BEng) и др. Магистърските програми са с продължителност една или

две години, а вследствие на промените през последните години нараства броят на университети, предлагащи онлайн и дистанционни магистратури. Модерните бази на учебните заведения предоставят на студентите възможности за изследователска дейност в бионауки, медицина, фармация, симулация на съдебни дела при правни науки, оборудвани студия за заснемане на предавания и специални ефекти във филмовото и телевизионното изкуство, летателни часове в симулатор за полети и др. Студентският живот е улеснен от осигуреното настаняване и обогатен чрез разнообразните студентски общества по интереси.

Както е известно, Великобритания предоставя възможности за финансиране на обучението на студенти от ЕС чрез кредит, който поема таксата на 100%. И въпреки Брекзит прогнозите на консултантите по проект

„Световно образование“ сочат, че тази възможност е твърде вероятно да се запази.

Заемът за британски ВУЗ - само за първо висше

Студентският кредит във Великобритания покрива пълната такса за обучение в държавните университети и се отпуска от Агенцията за студентско кредитиране (Student Finance England) при много ниска лихва. Може да се ползва само от кандидати, за които това е първо висше образование. Изплащането на заема започва след достигане на определен годишен доход (малко над 12 000 британски лири за България и 21 000 за Великобритания).

С излизането на Великобритания от ЕС от 1 януари 2021 г. за традиционния студентски кредит, отпускан от Student Loans Company, понастоящем имат право да кандидатстват единствено кандидат-студенти, прите-

жаващи статут по схемата на уседналост - Pre-settled или Settled status. След 1 август 2021 г. българските, както и останалите граждани от страни от ЕС няма да имат възможност за студентско държавно кредитиране. Така че свържете се с нас и кандидатствайте сега!

UCAS РЕГИСТРАЦИЯ

New Alternative Path е официално регистриран център

UCAS

Apply Center

За контакти:

www.newalternativepath.co.uk
+44 7861 684639
newalternativepath.info@gmail.com

за подаване на документи за български кандидат-студенти във Великобритания от над 5 години и като такъв предлага удобство, сигурност и увереност. Така Вашите кандидатури ще бъдат проверени и изпратени навреме през централизираната система UCAS.

Регистрация в UCAS

Ние ще стартираме Вашата регистрация, ще Ви съдействаме с добавяне на желаните университети, мотивационно писмо, препоръка и ще изпратим Вашите кандидатури.

UCAS Extra

Ако не сте получили желанния прием или бихте искали да добавите нова апликация, нашите консултанти ще Ви посъветват и съдействат с процеса по кандидатстване.

Обучението в университетите и коледжите започва всяка година през:

януари/февруари
април/май
юни/юли
септември
октомври/ноември

СПЕЦИАЛНОСТИ



Архитектура



Природни и естествени науки



Изкуство и Дизайн



Икономика



Бизнес и мениджмънт



Инженерни науки



Компютърни науки



Медия и масова комуникация



Медицина



Политически науки



Правни науки



Психология



Финанси, Счетоводство, Банкиране



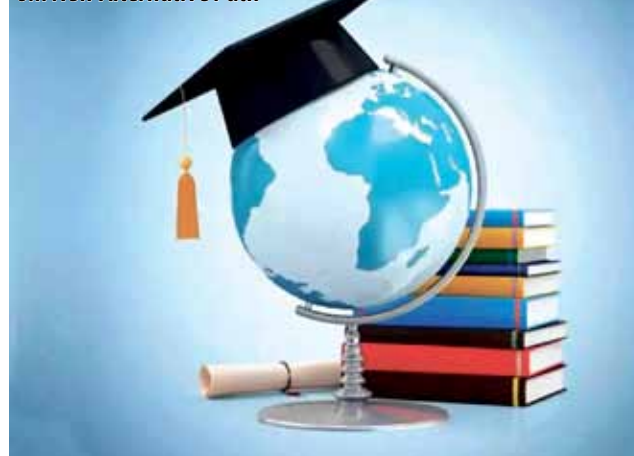
Туризм, Хотелиерство, Кулинария



Филологии и Лингвистика

Снимката е предоставена от New Alternative Path

Снимката е предоставена от New Alternative Path





С още £842 подкрепят най-уязвимите хора на Острова

БГ БЕН

Високата инфлация поставя пред сериозни предизвикателства живеещите във Великобритания, но най-уязвими се оказаха хората с минимални доходи. Добрата новина е, че се отпускат допълнителни £842 милиона, а Фондът за подпомагане на домакинствата ще продължи да функционира до 31 март 2024 г. Това съобщиха от министерството на труда и пенсиите в Обединеното кралство.

Средства от фонда са предоставени на общините, които ще послужат за допълнителна помощ на най-нуждаещите се - не само за плащане на сметките за енергия, но също така и за покриване на разходите за храна. От британското правителство призовават тези семейства да проверят на уебсайтовете на общините за възможността да получат лична подкрепа.

Средствата вече са предоставени на общините, а те ще решават как най-добре да изразходват разпределените суми от Фонда за подпомагане на домакинствата.

Всеки трябва да провери в общината си на какви помощи има право

Местните администрации познават най-добре нуждите на социално слабите хора, като те ще могат да ги подкрепят, помагайки им с разходите за основни неща като хранителни стоки, тоалетни принадлежности и топли дрехи, както и осигурявайки допълнителна помощ за покриване на сметките за енергия.

Министърът на социалната мобилност Мимс Дейвис подчерта, че това значително разширение на правителствения фонд за подпомагане на домакинствата е изключително добро действие, тъй като ще се помогне на милиони уязвими семейства в цяла Англия във време на финансови изпитания, и ще продължи да го прави през следващата година.

„Този фонд, разбира се, е само част от нашия обширен пакет за подпомагане на разходите за живот за семейства, който допълва усилията ни за намаляване наполовина на инфлацията - един от основните приори-

титети на министър-председателя, който да доведе до намаляване на цените за всички нас“, каза Дейвис.

Фондът за подпомагане на домакинствата е в допълнение към обширната

подкрепа за нуждаещите се през следващите месеци, като много от тях ще получат директни плащания през 2023-2024 г. Милиони домакинства в Обединеното кралство ще получат

първото плащане в размер на £301 за подкрепа за разходите за живот директно от Министерството на труда и пенсиите между 25 април и 17 май. Това е в допълнение към плащане от 150 британски лири за тези, които получават обезщетения за инвалидност, и 300 британски лири към плащанията

за зимно гориво за пенсионерите.

Фондът за подпомагане на домакинствата стартира за първи път на 6 октомври 2021 г. и неговата продължителност беше удължавана няколко пъти. С новото решение на правителството работата му ще продължи до 31 март 2024 г.

Британците ще пътуват евтино още три месеца

БГ БЕН

Милиони пътници в Обединеното кралство ще се възползват от евтини автобусни билети за £2 до 30 юни. Те ще важат за повече от 5000 маршрута, осигурени от над 140 автобусни компании. Това стана възможно, след като британското правителство инвестира допълнителни £75 милиона и удължи крайния срок на кампанията, съобщиха от Министерството на транспорта. Целта е да се насърчат хората да пътуват с автобус тази пролет, като в същото време те ще спестят от це-

ната на единични автобусни билети.

Решението за отпускане на допълнителните средства е част от правителствената стратегия за подпомагане на домакинствата през този труден икономически период, като същевременно се подобрява транспортът и се развива икономиката.

При средна цена на билет от £2,80 отстъпката ще доведе до спестяване на почти една трета от стойността и над 75% при някои от най-дългите пътувания.

Схемата стартира през януари и вече се регистрира ръст в броя на пътниците.

Удължаването ѝ не само ще насърчава по-широкото използване на автобусния транспорт, но се очаква да премахне до 4 милиона автомобили от пътя, подкрепяйки амбициите за по-екологични пътувания чрез минимизиране на замърсяването и справяне със задръстванията в цялата страна.

Министърът на пътищата Ричард Холдън подчерта, че пътуването с автобус трябва да бъде достъпно за всеки.

„Това ще помогне да се гарантира, че хората могат да се придвижват лесно, независимо къде живеят,

свързвайки ги с работа, образование, прегледи при лекари, както и с приятели и семейства - на свой ред укрепвайки общностите и развивайки се местни икономики“, коментира Холдън.

Повече от £2 милиарда вече са инвестирани за защита на автобусните превози в Англия след пандемията от коронавирус. Отделно още £1 милиард са вложени за реализиране на планове за подобряване на автобусните услуги и поддържане на ниски цени на билетите като част от Националната автобусна стратегия от 2021 г.

БЪЛГАРСКА КЛИНИКА В ЛОНДОН

ВСЕКИ НАШ ПАЦИЕНТ ПОЛУЧАВА ВНИМАНИЕ, ГРИЖИ И ПОМОЩ ЗА СВОЯ ЗДРАВΟΣЛОВЕН ПРОБЛЕМ

- Педиатър
- Неонатолог
- Консултации за новородени
- Лекар вътрешни болести
- Кардиолог и ЕКГ
- Ехография на сърце

- Логопед
- Сертификати за работа
- Сертификати за шофьори D4
- Гинеколог - Видеозон 3D и 4D
- Диетолог

- Специалист кожни болести
- Алергични тестове
- Козметична дерматология
- Масажи
- Физиотерапевтични процедури
- Лечение на опорно двигателния апарат
- Лаборатория - над 300 вида изследвания
- Ядрено Магнитен Резонанс
- Рентгенови снимки, абдоминал скан

- Уши нос гърло
- Амбулаторна диагностика и лечение
- Прегледи със специализирана апаратура
- Психологични консултации
- Семейни и брачни консултации
- Страхове и панически състояния
- Уролог
- Онколог
- Заболявания и лечение на млечната жлеза

020 8881 9090
020 3240 1028
07425 963 909

445 Lordship Lane, London, N22 5DJ

www.doctors4you.co info@doctors4you.co doctors4you

Care Quality Commission

Doctors 4 You Limited has been registered by the Care Quality Commission under the Health and Social Care Act 2008 with the registration number of CRT1-2280130803



Osbornes | Law^o

БЪЛГАРСКИ АДВОКАТИ В АНГЛИЯ НАШИЯТ БЪЛГАРСКИ ЕКИП Е ТУК, ЗА ДА ВИ ПОМОГНЕ!

Ние специализираме в случаи на:



- Трудови злополуки
- Инциденти в чужбина
- Пътно-транспортни произшествия
- Лекарски грешки и медицинска небрежност
- Наранявания получени на територията на частна или общинска собственост
- Инциденти засягащи отговорността на собственици и обитатели
- Наранявания получени в обстоятелства на криминални престъпления



“Много съм доволен от услугите на Снежина Янкова. За втори път тя води съдебните ми дела и спечели и двете. Получих много добро обезщетение за случаите. В бъдеще бих използвал услугите ѝ отново, ако имам нужда от помощ! Много съм доволен.”



Свържете се с нас за безплатен съвет на български:

Снежина Янкова
07516 441 448/020 7681 9013
Snezhina.yankova@osborneslaw.com



Елида Димитрова
07843 349 633/020 7681 8675
Elida.dimitrova@osborneslaw.com



Какво представлява схемата „No Win, No Fee“ за финансиране на персоналните искове за компенсация

Повечето персонални искове се финансират по схемата „No Win, No Fee“, което накратко означава, че вие не плащате хонорар на вашия адвокат, ако делото ви не бъде спечелено. „No Win, No Fee“ има статут на реален договор между вас и вашия адвокат. В настоящата статия ще разгледаме какво точно представлява „No Win, No Fee“, какво трябва да включва договорът, какви са разходите по предявяване на персонален иск и кой е отговорен за тяхното покриване, както и кога може да се прилага схемата.

Снежина Янкова,
юрисконсулт
Osbornes Solicitors

Какво представлява „No Win, No Fee“

Правният термин за „No Win, No Fee“ е „conditional fee agreement“ (договор за условна такса). Такъв договор се сключва, когато адвокат ви представлява в британски съд в случай на предявяване на иск за компенсация.

В този договор вашият адвокат се съгласява да не изисква от вас своя хонорар, ако загуби делото ви. Ако го спечели, той взема този хонорар от ответника, като на хонорара се начислява т.нар. success fee (такса за успех на иска), която също се изисква от ответника. Тя обикновено е под формата на процент от адвокатския хонорар.

Идеята зад подобна такса е адвокатът да бъде компенсиран за евентуални печалби, които е пропуснал заради загубени искове. На практика договорът е риск за адвоката, тъй като при евентуална загуба той не само губи своя хонорар, направените от него разходи на време и пари по вашето дело, но и таксата за успех. В случай на успех обаче виновният за вашия инцидент не само ви плаща компенсация, но и покрива разходите ви за правна помощ.

Какво трябва да включва „No Win, No Fee“

- дата, на която договорът влиза в сила;
- почасовия хонорар на вашия адвокат - той е раз-

личен, в зависимост от стажа на адвоката, занимаващ се с вашето дело;

- датата (веднъж в годината), на която адвокатът има право да промени своя хонорар;
- описание на таксата за успех.

Какво включват разходите по предявяването на персонален иск за компенсация

Правните разходи при предявяването на искове за компенсация включват следните два елемента:

1. Хонорар за адвоката - таксата за времето, което той е отделил на делото ви;
 2. Разходите на адвоката - сумата, която адвокатът плаща за такси от ваше име, като например получаване на копия от медицинско от вашето GP и съдебни такси.
- „No Win, No Fee“ покрива задължително първия елемент от тези разходи - хонорара на адвоката. Относно разходите на адвоката повечето адвокати са съгласни да ги покрият до края на делото ви, след което да си ги възстановят от ответника, но не са длъжни да го правят по „No Win, No Fee“ договора.

Какво става, ако загубите делото

Ако загубите делото, вие не плащате хонорар на вашия адвокат, както предварително е било уговорено в „No Win, No Fee“ договора, но плащате разходите на ответната страна, направени по делото, освен ако нямате определен вид застраховка, която да покрива вашите разходи при такъв сценарий.

Тези застраховки са: пътна застраховка, ако сте заплатили допълнително за правна защита в случай на инцидент; застраховка на имуществото, която често включва правна защита; пътна застраховка, която също често покрива, и правна защита в случай на инциденти и др.

Плащате ли нещо на адвоката, ако спечелите делото

При спечелване на делото вие получавате вашата компенсация, без хонорарът на вашия адвокат да бъде удържан от нея.

Въпреки това е възможно да се наложи да платите т.нар. shortfall - остатък, ако съдът счете, че разходите за хонорар на вашия адвокат са неразумно високи, и ако предварително нямате съгласие с вашия адвокат в „No Win, No Fee“ договора относно това кой е отговорен за покриването на вероятен остатък.

Кога не може да се използва тази схема

Това става в случаите, ако се сметне, че казусът е в компетенциите на small claims court. Повечето искове за компенсация при инциденти на работното място, пътни инциденти и медицинска небрежност не са от компетенциите на small claims court.

За да бъде един случай в компетенциите на под- обен съд, трябва:

1. Искът за причинената болка и страдание от физическа или психическа травма да бъде на стойност по-малка от £1000;
2. Целият иск (за болка и страдание и финансови загуби) трябва да е на стойност по-малка от £5000;
3. Случаят трябва да е елементарен - дори и ако стойността на иска е малка, но става въпрос за медицинска небрежност или инцидент с дете, се смята, че случаят не е в компетенциите на small claims court.

Обадете се и говорете на български със Снежина Янкова и Елида Димитрова, които ще Ви посъветват дали може да предявите иск за обезщетение на принципа, че не плащате за адвокатските услуги, ако делото Ви не бъде спечелено (No Win No Fee). Позвънете ни на 07843349633 и 07516 441448.



Възкресението е пътят към нова реалност и нов живот



Доцент Д-р Мариан Стоядинов е ръководител на Катедра „Библейско и систематическо богословие“ към Великотърновския университет „Св. св. Кирил и Методий“. Роден е през 1964 година. Завършва Духовната академия „Св. Климент Охридски“ в София през 1991 г., специализира в Аристотелевия университет, Солун. Президент е на Балканския православен младежки съюз (BOYA) в периода от 1994 до 2006 г.

Автор е на редица книги: „Символите на Църквата - от апостолския век до тържеството на Православието“, „Божията благодат - богословско изследване“, „Църква. Общност. Общество“, „Иконология на догмата“.

Той е преводач, редактор и издател на сборници с текстове, статии и книги на християнски автори.

На Лазаровден доцент Мариан Стоядинов изнесе беседа пред българите в Лондон на тема „Възкресение и живот“, която се състоя в залата на Българския културен институт в Лондон. Посещението му беше по покана на отец Добромир от Българската православна църква „Свети Йоан Рилски“ в Лондон и с благословението на Западно и Средноевропейския митрополит Антоний. За читателите на вестник БГ БЕН доцент Мариан Стоядинов даде специално интервю броеви дни преди празника на празниците - Възкресение Христово.

Христос ни показва, че Божието царство е различно от света, в който живеем

БГ БЕН

- Доцент Стоядинов, православните християни са в очакване на Великден. В този динамичен и в голяма степен размирен свят, пълен с изпитания, имаме ли повече от всякога нужда от чудото, наречено Възкресение?

От 2000 години насам всеки път, когато християните са празнували Възкресението, те са имали повод да си зададат същия въпрос. И отговорът винаги е бил един и същ. Възкресението е отговорът на смъртта и разрухата в този свят - свят, който никога не е бил в тази хармония, която е присъща на царството Божие. Всъщност затова дойде Христос. За да покаже, че царството Божие е различна реалност от света, който познаваме, и че Възкресението е път към тази нова реалност, към този нов начин на живот, съществуване и мислене, които могат да променят и сегашния свят. Възкресението на Христос не променя света в неговите политически, икономически и социални измерения. По-скоро променя човека.

И ако хората се променят, тогава те са в състояние да променят средата, в която живеят, и света, който обитават. Всичко започва от микросвета на човека. Така че Христовото Възкресение е адресирано към този микросвят, за да направи така, че той да почувства радостта.

- Затова ли Възкресение се нарича празник на празниците?

Да, затова го празнуваме толкова осезаемо, толкова тържествено. И в сравнение с всички други празници той е повод за всеки друг празник. Защото, който и да е от останалите празници, той е мотивиран по някакъв начин от това, което се е случило в Йерусалим преди близо 2000 години. Независимо дали празнуваме дадено събитие или светец, това са винаги конкретни неща, не са абстрактни. И в тяхната конкретност те са отразили радостта на Възкресението всеки по свой начин. Затова Възкресението е празник, който задава смисъл на всички останали празници. Те не са самоцелни, не са самодостатъчни,

не са просто събития, които разнообразяват календара и делниците на човек с някакъв повод за празнуване, а са начин, по който Възкресението е било преживяно в историята.

- Празникът е предишестдневен пост, наречен Велик, време не само за обновление, но и за смирение, за прошка. Убавят ли ни днес те?

Ако не гледаме към вътрешния човек, ако не гледаме към нашия микросвят, а търсим повод да се развличаме с това, което се случва около нас, ние винаги ще бъдем разсеяни.

Поводът за поста е поне малко да се концентрираме, да не сме толкова разсеяни в нещата, които не ни събират, раздалечават ни и ни поставят в своеобразни полюси. Затова постът има такъв вътрешен смисъл. Той трябва да се преживее в ума, в сърцето на човек, в начина, по който осмисля света, в начина, по който осмисля отношението към себе си, към Бог, към другия човек. Както Вие казахте, това са близо 50 дни, в които хората започват да правят нещо заедно. Много рядко се случва да правим нещо заедно като общество. А когато го правим като общност, тогава изолирането на отделния човек намира смисъл в това, което прави - в усилено на другия, в участието в едно и също въздържание, в едно и също смирение, в една и съща прошка, в едно и също покаяние, колкото и далеч да са тези думи от стандартния ни начин на мислене и на живот днес.

- Смирението и проската на пръв поглед изглеждат много лесни процеси, а всъщност, ако трябва да ги извършим, се оказват доста трудни. Какво може да ни помогне, за да постигнем смирение и да погледнем с очите на проската към ближния?

Христос е универсален пример. Като че ли няма

по-осезаем начин да преживеем думите му от това да погледнем Неговия живот и това, което е направил. Много често, когато той е говорил на учениците си, на християните, е казал: „Ако правите това, което правят всички други, с какво сте по-различни от тях? Ако обичате само хората, които Ви правят добро и Ви обичат, с какво сте по-различни от всички останали?“

Трябва да си дадем сметка, че във всеки човек има една толкова скрита тайна, че ние трябва да сме включени в него, за да я разберем или поне малко да я доловим. Това помага да разберем смисъла на този въпрос. Хората, които не са влюбени, гледат отстрана и обикновено питат „какво намираш в него“ или „какво намираш в нея“. Трудно е да се разбере от човек, който не преживява, който не изпитва това чувство. Но този, който го разбира, си дава сметка, че човекът пред него е споделяла тайна, която е недостъпна за останалия свят. Фактът, че Бог познава тайната във всеки човек, вече е повод ние да бъдем поне малко по-отворени в преценката си за другите. Ние не познаваме другите така, както Бог ги познава. Ние не познаваме дори себе си така, както Той ни познава. И когато си дадем сметка, че разполагаме с твърде малко данни, за да дадем оценка, тогава ставаме предпазливи в оценката. Даже нещо повече - тогава, когато се сравним с Бога, ставаме смирени в истинския смисъл на думата. Това смирение в края на краищата започва да преподрежда приоритетите ни, да преподрежда оценките ни, да преподрежда присъдите ни, ако щете.

- Замисляме ли се днес за доброто, за това, което можем да направим на ближния? Или в пълна сила е българската поговорка: „Не е важно на мен да ми е добре, важно е на Вуте да ми е зле“?

Ако имаме деца край себе си или някакъв друг източник на доброта и чистота, тогава си даваме сметка, че възрастта по някакъв начин не ни помага да проумеем



НАБИРА ПЕРСОНАЛ ЗА РЕГУЛЯРНО ПОЧИСТВАНЕ НА:

- ✓ ЧАСТНИ ДОМОВЕ
- ✓ ОФИСИ
- ✓ ТЪРГОВСКИ ОБЕКТИ
- ✓ ХОТЕЛСКИ АПАРТАМЕНТИ

ГОРЕЩИ ЗОНИ
SW, W, KT, SE, SM

ОСИГУРЕНО ОБУЧЕНИЕ
СЕДМИЧНО ЗАПЛАЩАНЕ
БОНУСНА СИСТЕМА
ГЪВКАВО РАБОТНО ВРЕМЕ
24/7 ОНЛАЙН ВРЪЗКА С НАШ ЕКИП
КАРИЕРНО РАЗВИТИЕ

ДРУГИ УСЛУГИ

- ✓ END OF TENANCY CLEANING
- ✓ AFTER BUILDERS CLEANING
- ✓ OVEN & BBQ CLEANING
- ✓ CARPET CLEANING



facebook.com/sgradeitd
Facebook



+44 7428662661
WhatsApp



+44 7704521111
Phone Number



office@sgrade.co.uk
Email



най-важните неща. Тя ни помага да ги маскираме, да ги облечем в някаква дреха, да им залепим някакъв етикет. Но има нещо друго. На тази българска поговорка може да се даде алтернатива и тя е в думите на Христос: „Както искате да постъпват с вас човещите, тъй и вие постъпвайте с тях“.

- Преодоляването на озлоблението и целия негативизъм, които малко или много ни съпътстват, минава ли през смиреността? Тоест, ако ние постигнем смиреността, това ще рефлектира ли върху хората около нас?

Мисля, че е неизбежно. Най-малкото защото един човек, който мисли като християнин, той винаги има предвид присъствието на Бог. И тогава, когато има опонент срещу себе си, той не изключва присъствието на Бог. Напротив! И в крайна сметка, спорещите и опонентите не са двама, а има и трета страна. И тогава идват онези думи на Христос, които ще перифразирам: Недей да съдиш ти! Остави този съд на Мен! Имаш твърде малко данни, за да съдиш. Имаш твърде малко данни, за да имаш претенция за някаква крайна преценка и присъда. Каквото и да изпитваш, каквото и да чувстваш, остави тази крайна преценка за Мен! И ако опонентът ни заслужава да бъде порицан, този, който може да го порицае по най-добрия за него начин, не сме ние. В този смисъл, ако наистина си даваме сметка, че Бог е реалност, че Бог е личност, която има отношение към всеки един човек и познава всеки в такава дълбочина, която ние не можем да си



представим, тогава няма да сме крайни. И няма да има място за озлоблението, защото то в края на краищата е проява на страх. В животинския свят агресията често е провокирана от страх. Човекът би трябвало да е по-човечен, по-безстрашен. А християните още повече. Когато егото ни иска целия ресурс на този свят за себе си, то ни поставя в позицията на слепците, които се опитват да опишат слона. Единият държи ухото му, друг - крака, трети - хобота, и всеки има някаква своя версия за слона. Но когато

Бог отвори очите на нашето заслепено его, едва тогава можем да си дадем сметка за величините, които стоят пред нас, и за това колко мащабна е тази величина, за която евангелието говори. Тогава няма да сме толкова агресивни, взискателни и крайни в претенциите си.

- Какъв е смисълът на Христовото страдание днес, как то може да ни подскаже правилния път?

Христос дойде, за да сподели участта на човека. Христос дойде, за да пре-

живее живота на човека от раждането до смъртта. Затова никой не може да каже, че Бог е някъде отвъд този свят, че е някъде далеч, че Бог не изпитва това, което изпитваме ние. Напротив, в лицето на Христос Той е станал част от нашия свят. Родил се е между нас, станал е като нас, претърпял е всичко това, което всеки един от нас по един или друг начин търпи в този живот - и предателството, и обидата, и страданието от самата смърт накрая. Той изпитва човешкото страдание, което трябва да стигне

до края, до самата смърт, за да бъде възкресено това, което е стойностното в човека. Но всичко това преминава през победата над смъртта. Безброй много хора и пророци са учили хората как да станат по-добри. Само Христос победи смъртта в човека с възкресението Си. Без тази победа християнството е безсмислено. Затова в най-тържествените думи, които споделяме в нощта на Възкресението, думата „смърт“ се споменава два пъти: „Христос възкръсна от мъртвите и със смъртта

Си смъртта победи“. Затова евангелието, или благовестие (казано на български) за възкресението е най-смисленият ориентир за правилния път. Всичко останало е следствие.

- Българите - както в България, така и живеещите във Великобритания - са изправени пред доста предизвикателства. Кои християнски принципи обаче не трябва да забравяме, когато се стремим да ги преодоляваме?

Постъпвай с другия така, както би искал той да постъпи с теб. Ако виждаш агресия, направи нещо добро за този човек. Ако виждаш нещо, което не харесваш, опитай се да отвърнеш с нещо добро. Това е позицията на силния човек. Защото другото е форма на слабост и страх. Затова водещият принцип отново са думите на Христос: „Както искате да постъпват с вас човещите, тъй и вие постъпвайте с тях“. Просто е да се каже, трудно е да се изпълни, но нали затова е принцип!

- Какво е Вашето послание към читателите на вестник БГ БЕН за Възкресение Христово?

Първите думи на Христос към учениците Му след Възкресението са: „Радвайте се!“. Това пожелавам на всички - да имат тази радост! Пасхалната радост е като свещичката, която палим в църква. Рано или късно тя ще изгасне, но ние вече ще знаем каква е светлината ѝ, какъв е пламъкът ѝ, каква е топлината ѝ. И тогава, когато имаме нужда от нея, отново ще я запалим.



Помощ на българите във Великобритания

124 West Street
Crewe
CW1 3HG
☎ 07551 600445
biurokrat.crewe@gmail.com

Какво предлагаме?

- Сметна на шофьорска книжка
- Социални помощи
- Майчинство
- Връщане на надлезни данъци
- Помощ при нетрудоспособност
- Социално жилище
- Пенсионен кредит
- Прехвърляне на стаж
- National Insurance application
- Детски надбавки
- Самоосигуряване
- Преводи
- Нотариални заверки

BG ZAKUSKA

Любими български закуски и баници

Боза, айран и много други

Работим и по заявка на клиента

10 Forest Road	E17 6JJ tel. 020 850 908 57
7 Wordsworth Parade	N8 0SJ tel. 020 888 134 90
166 The Grove	E15 1NS tel. 074 46 054 880
177 Tooting High Str.	SW17 0SZ tel. 020 876 757 60
46 Longbridge Road	IG11 8RT tel. 078 86 185 106

Приемаме поръчки за вити баници, погачи и питки



Нови мерки за справяне със сексуалното насилие над деца влизат в сила във Великобритания

БГ БЕН

Хората, които работят с деца в Обединеното кралство, ще са длъжни да докладват за случаи на сексуално малтретиране. В противен случай те ще подлежат на санкции. Това предвиждат новите мерки, обявени от вътрешния министър Суела Брейвърман.

До тях се стигна, след като независимото разследване на случаите на сексуално насилие над деца се натъкна на потресаващи свидетелства от хиляди жертви, които са били подведени от професионалисти, затварящи си очите за страданието им. Затова задължителното докладване беше една от ключовите препоръки, направени в доклада.

Първата стъпка към въвеждането на задължението е покана за представяне на доказателства, която ще бъде отворена за професионалисти, доброволци, родители, жертви, както и за широката общественост. Това ще бъде началото на обширни консултации, за да се гарантира, че мненията на всички са представени преди прилагането на новото задължение.

Работещите с подрастващи ще са длъжни да сигнализират за злоупотреби

Снимка: bigstockphoto.com



„Сексуалното насилие над деца е едно от най-ужасните престъпления, пред които е изправено нашето общество, то опустошава жертви, семейства и цели общности. Защитата на децата е колективно усилие. Всеки възрастен трябва да бъде подкрепен да сигнализира без страх за случаи на сексуално насилие над деца. Ето защо въвеждам задъл-

жение за докладване и отправям призив за събиране на доказателства. Трябва да обърнем внимание на недостатъците, установени от разследването, и да вземем предвид гледните точки на хилядите жертви и оцелели, които са допринесли за това. Бих насърчила всички да се ангажират с процеса, след като той започне. Важно е да се проведе национален разговор по този въ-

прос, за да се помогне и да се хвърли светлина върху това ужасно, но твърде често скрито престъпление“, каза британският вътрешен министър Суела Брейвърман.

За незабавна подкрепа на професионалистите, които работят с деца, правителството осигурява £600 000 за линията за помощ на NSPCC за сигнализиране за нередности. Ако професионалист има притеснения,

че неговата организация не докладва или не обработва случаите на злоупотреба с деца по подходящ начин, той може да се свърже с телефонната линия за помощ. Горещата линия стартира през 2016 г. след доклада на професор Алексис Джей за сексуалната експлоатация на деца в Ротърхам. Оттогава на нея съвети са получили 1062 лица, а 300 случая са насочени към полицията.

Допълнително финансиране ще бъде предоставено и за телефонната линия за възрастни на NSPCC, която е за всеки, който е загрижен за благосъстоянието на дете. Горещата линия е установила процедури и протоколи за препращане на доклади към законови партньори за защита, включително служби за деца и полиция, така че те да могат да бъдат разследвани и да се предприемат действия.

Правителството също така ускорява процеса за обществото, като всеки ще може да провери дали някой, когото познава, е извършил насилие над деца в миналото.

Известен като Закона на

Сара в памет на 8-годишната Сара Пейн, която беше убита от осъден извършител на сексуално престъпление през 2000 г., актуализираното ръководство за Схемата за разкриване на извършителите на сексуални престъпления с деца ще улесни обществеността да подава онлайн сигнали. Ще се намалят и сроковете за отговор на полицията на запитвания, което ще помогне на обществеността да получи необходимата информация по-рано и ще защити децата от нараняване.

Майката на убитата през 2000 година Сара Пейн заяви, че това е „повратна точка“ за защитата на децата.

Промените в закона предвиждат въвеждането на онлайн приложения, които да улеснят гражданите да искат и подават информация. Те обаче ще могат да го правят и на телефон 111 или лично в полицейско управление. Съкращава се срокът за обработка на заявления - от 44 дни той става 28 дни. Когато обаче има непосредствени рискове, полицията трябва да предприеме незабавни действия.

Определиха времето за тестване на системата за спешни сигнали

БГ БЕН

Както БГ БЕН писа в предишния брой, на 23 април ще се тества новата система за спешни сигнали в Обединеното кралство. Вече е конкретизиран и часът. Това ще се случи в 15:00 часа, когато на всички 4G и 5G мобилни телефони ще се изпратят съобщения за тест на системата.

Новата система за спешни съобщения ще позволи те да бъдат изпращани до определена зона, когато има непосредствена опасност за живота на хората в нея, включително при горски пожари или тежки наводнения в близост.

При тестването на 23 април хората ще получат съобщение на началния екран на мобилния си телефон, като за тях ще се сигнализира със

звук и вибрация. Те обаче не трябва да предприемат никакви действия - звукът и вибрациите ще спрат автоматично след десет секунди. Всичко, което хората трябва да направят, е да махнат съобщението или да кликнат върху „ОК“ на началния екран на телефона си, както при предупреждение за „изтощена батерия“, и да продължат да използват телефона си както обикновено.

„Запишете датата в дневниците си - в 15 часа на 23 април ще тестваме нашата нова национална система за спешни сигнали. Задействането на тази система с националния тест означава, че имаме още една възможност в нашия набор от инструменти, за да предпазим обществеността в животозастрашаващи



Снимка: bigstockphoto.com

извънредни ситуации“, каза депутатът Оливър Даудън.

Председателят на Националния съвет на шефовете на пожарната Марк Хардингъм предварително се извини за неудобството, което може да предизвика тестването на националната система за спешни сигнали.

„Националният тест може да е неудобен за някои, но моля да ни извините за натрапването, защото следващия път, когато го чуете, от него може да зависи животът ви и животоспасяващите действия на нашите служби за спешна помощ“, каза Хардингъм.

Ръководителят на Съвета на началниците на националната полиция за граждански непредвидени ситуации Оуен Уедърил подчерта, че бързото предупреждение и информиране на обществеността по време на кризи може да бъде жизненоважно.

„Очакваме с нетърпение да доразвием системата за спешни сигнали, за да има реални ползи за обществото за защита и запазване на живота, както и да подпомогне по-широката реакция на полицията при критични инциденти“, каза Уедърил.

Спешните сигнали ще преобразят способността за предупреждение и информиране в Обединеното кралство. Системата работи с технология за мобилно излъчване, което ще гарантира бързо получаване на спешни съобщения до почти 90 процента от мобилните телефони в определена зона. Най-добрите практики в други страни са показали, че те работят по-ефективно при реална спешност, ако хората преди това са преминали тест, така че да знаят как изглежда и звучи сигналът.

В Обединеното кралство стимулират връщането на работа и намиране на по-високоплатени места

БГ БЕН

Ново финансиране, наречено „Бюджет за връщане на работа“, ще подкрепи милиони британци да се върнат на пазара на труда. Целта е трайно безработните да бъдат подпомогнати в търсенето на подходящи позиции, придобиване на нови умения, а също и преминаването към по-добре платена работа. Това оповестиха от Министерството на труда и пенсиите.

Мерките се фокусират върху премахването на бариерите пред работата за хора на всяка възраст и етап от своята кариера. Родителите с универсален кредит ще бъдат допълнително стимулирани с предварителни поети разходи за осигуряване на грижи за децата. Отделно е предвидена подкрепа за хората с увреждания, а също и на работници над 50-годишна възраст, които ще бъдат

подпомогнати при връщането им на пазара на труда.

Пакетът на британското правителство е на стойност £3,5 милиарда, които ще бъдат разпределени за пет години и ще стимулират работната сила и растежа на икономиката. В това число е инвестиция от £2 милиарда в подкрепа на хора с увреждания и тези с дългосрочни здравословни проблеми, 900 милиона паунда за родители на Universal Credit, £70 милиона за стимулиране на над 50-годишните, а също и £485 милиона за безработни и лица, които са на универсален кредит и работят по-малко от пълно работно време.

Пакетът от мерки има за цел да се преодолеят предизвикателствата на пазара на труда, които възпрепятстват икономическите перспективи на Обединеното кралство.

„Знаем, че много хора

Милиони британци ще разполагат със специфичната правителствена подкрепа



искат да работят, но има много реални бариери, които трябва да преодолеем, за да им помогнем да намерят работа. Този пакет от подкрепа помага на хора на всяка възраст и етап от кариерата да започнат работа, да преминат към по-добре платени работни места, а съответно да се постигне растеж на икономиката и запълване на пазара на труда с квалифицирани служители. Тези интервенции са само началото на едно дългосрочно пътуване за намаляване на икономическата неактивност и мобилизиране на повече хора да търсят работа“, каза Мел Страйд, министър на труда и социалните пенсии.

Бизнесът също се надява правителствените мерки да дадат необходимия резултат, тъй като намирането на служители е доста трудно след пандемията от коронавирус.

Мерките на правителството

Грижа за деца

Родителите с Universal Credit, които искат да се преместят на работа на пълнен работен ден, вече няма да бъдат възпрепятствани да го направят заради високите разходи за покриване на осигуряването на грижите за деца.

Таванът на разходите за гледане на деца на Universal Credit ще се увеличи през лятото, което означава, че правителството ще плаща повечето разходи на родителите за тази дейност. За тези с едно дете помощта нараства от £646,35 на £951, а за две деца таванът се повишава от £1108,04 на £1630. Сумите ще бъдат променяни всяка година до 2027-2028 г. в зависимост от инфлацията.

Средствата ще бъдат предварително плащани, което допълнително ще облекчи семействата с разходите за живот.



Хора с увреждания и със здравословни проблеми

Бялата книга за здравето и уврежданията, която бе включена като част от бюджета, излага планове за пренастройване на системата за обезщетения за

инвалидите. Целта е да се премести акцентът върху това, което хората могат да постигнат, и да се премахнат пречките пред тях за работата.

Основен елемент от този план ще бъде премахването на оценката за работоспособността, което ще даде на

хората увереността да започнат работа, като същевременно се намали тежестта на ненужните оценки.

Нова програма за универсална подкрепа ще подпомогне хората с увреждания и тези със здравословни проблеми да имат постоянна работа. Отделно се

финансират 50 000 места всяка година за тази категория служители. Това ще им помогне бързо да се насочат към подходяща работа и с цялостна подкрепа да поддържат тази работа в по-дългосрочен план.

По-възрастни работници

Ще се въведе нов дигитален Mid-life MOT, за да помогне на по-възрастните работници да разберат какво означава техният избор на работа сега в по-дългосрочен план. Те също ще се възползват и от повишаване на уменията и по-добър достъп до обучение чрез Програмата за секторна работна академия (SWAP), Train and Progress и новата програма „Returnerships“.

Поддръжка на центъра по труда

По-голяма подкрепа е предвидена и за Центъра

за работа за хора с Universal Credit, които биха могли да работят повече, като им се помага да напреднат, намирайки си по-добре платена работа.

Това включва още около 80 000 души, чиито партньори претендират за Universal Credit и за първи път получават достъп до пълна поддръжка на центъра за работа. Ще им бъде назначен индивидуален наставник за работа, който ще им осигури персонализирана подкрепа, за да им помогне да намерят работа по-бързо.

Всички, които работят по-малко от половината от седмицата на пълнен работен ден, също ще получат пълна подкрепа от центъра за работа, за да търсят повече, тъй като административният праг на доходите се увеличава до еквивалента на около 18 часа. За младите хора също са предвидени инструктори за работа.

Справедливост за клиентка, претърпяла сериозни наранявания по време на раждане

НИКЪЛЪС ЛИЙХИ

Екипът по клинична небрежност в Osbornes Law наскоро споразумя случай, при който нашата клиентка е получила сериозни наранявания в резултат на клинична небрежност по време на раждането на първото си дете през ноември 2018 г. Нашата клиентка беше представлявана от Ник Лийхи, адвокат в екипа по клинична небрежност.

История

Нашата клиентка – А.В., забременява в началото на април 2018 г. и се записва за акушерски грижи в Princess Royal University Hospital (PRUH) на 9+5 седмици. PRUH се управлява от фондация NHS Foundation Trust на King's College London Hospitals. Бременността на А.В. се счита за нормална и с нисък риск. Тя посещаваше всичките си предродилни прегледи, както е планирано, и няма никакви притеснения по време на бременността.

На 17 ноември 2018 г. А.В. се обажда на родилната телефонна линия и съобщава за силни контракции. Казват ѝ да дойде в родилния център за преглед. Тя пристигна малко след това и в 14 часа е забелязано, че е в латентна фаза на раждането. Планът на този етап е да се продължи с наблюденията, СТГ изследване, спектум +/- вагинален преглед и да се организира акушерски преглед, ако това е необходимо.

Малко по-късно, в 15:00 ч. на 17 ноември 2018 г., е установено, че А.В. има 5 см разкритие и е направен план тя да бъде преместена в родилния център, за да изчака. По това време е решено тя да се наблюдава консервативно.

В 19:10 ч. раждането е установено от акушерката, тъй като А.В. има силни контракции в този момент и изисква облекчаване на болката. Планът е А.В. да има рутинни интрапартални грижи, облекчаване на болката, ако е необходимо, и орална хидратация/грижа

Снимката е предоставена от Osbornes Law



за пикочния мехур. Фетален мониторинг се извършва след всяка контракция преди предаването на смяната на нощния персонал приблизително в 20:30 ч.

До 20:50 ч. А.В. има контракции 3-4 пъти на всеки 10 минути с продължителност 55 секунди, леко до умерено при палпация. Усещат се добри движения на плода. Към 21:00 ч. тя е с 6 см разкритие.

А.В. остава в родилния център през нощта на 18 ноември 2018 г. В 03:00 ч. е започнат профилактичният прием на бензилпеницилин – 24 часа след като тя започва да изтича околоплодна течност. По-късно, в 05:00 ч., е взето решение за усиляване на раждането със синтоцинон. По това време тя все още е с 6 см разширение.

В 11:40 ч. е направен повторен преглед на А.В. Контракциите ѝ са станали по-силни и по-чести от рано сутринта. По това време тя е с 9 см дилатация, което е значителен напредък. Има развитие на капут и върхът остава над седалищните шипове. Въпреки това е взето решение раждането да продължи и А.В. да бъде прегледана отново след 2 часа.

До 13:40 ч. няма по-нататъшен напредък по отношение на разширяването на шийката на матката. Въпреки това А.В. има силни кон-

тракции и това е с честота 4 на всеки 10 минути. Има все повече доказателства, че раждането се възпрепятства по това време и има сарут ++++. Въпреки това не е извършен преглед от старши акушерски персонал и не е взето решение за раждане на бебето чрез спешно цезарово сечение към този момент.

Едва в 15:55 ч. регистраторката в отделениято направи влагалищен преглед и шийката на матката е разкрита с 9 см. По това време има нормален СТГ, но се повишава изходното ниво и е взето решение да се премине към цезарово сечение.

На 18.11.2018 г. в 17:30 ч. е направено спешно цезарово сечение. А.В. е с 9 см разширение, когато е преместена в операционната. Процедурата почва в 17:35 ч. и се стига до матката в 17:38 ч.

В 17:46 ч. е отбелязано, че А.В. има признаци на затруднено раждане. Забелязан е пръстенът на Bandl. В резултат на трудното раждане хирургът трябва да направи Т-образен разрез на матката на А.В. и дъщеря ѝ в крайна сметка е родена в 17:46 ч.

Бебето на А.В. е прието в SCBU след раждането и А.В. трябва да остане в болница, тъй като собственото ѝ възстановяване е трудно. Тя страда от следродилен

сепсис и илеус. В крайна сметка А.В. е изписана от болницата на 30 ноември 2018 г. Въпреки това тя се връща в болницата на 6 декември 2018 г., страдайки от продължаваща следоперативна болка. Приемат я и ѝ дават антибиотици. По този повод тя остава в болница до 11 декември 2018 г.

Горните събития имат сериозен неблагоприятен ефект върху последващата бременност на А.В. през 2020 г. Планът за тази бременност е тя да роди в 36-ата гестационна седмица поради проблемите, които е имала при предишната си бременност. За съжаление, тя е приета със силна коремна болка в 31-ва гестационна седмица и диагностицирана с руптура на матката, което налага незабавно да роди бебето си. Оттогава тя е посветвана да избягва да има още деца.

Граждански иск

Никълъс Лийхи, адвокат в екипа по клинична небрежност в Osbornes, беше инструктиран от А.В. през декември 2020 г. да предяви иск срещу King's College Hospitals NHS Foundation Trust.

След първоначалните разследвания бяха получени експертни доказателства от водещ акушер-консултант, който подкрепя случая на А.В. относно нарушение на задълженията и причинно-следствена връзка. Нашият експерт беше на мнение, че въпреки ясните доказателства, че раждането на А.В. е възпрепятствано, е налице небрежност, и не само да се предложи на А.В. да продължи със спешно цезарово сечение, но и да се насърчи това като най-безопасната опция в обстоятелствата. В резултат на тези грешки нашият експерт смята, че раждането при А.В. е по-сложно и че при липсата на значителни грешки в грижите А.В. не би изисквала разрез с обърната Т или обратна екстракция на седалищната област.

Иск беше изпратен до болницата през октомври 2021 г. и отговорът беше получен на 1 март 2022 г. Ответникът направи значителни признания за отговорност в своя отговор и ни покани да изпратим списък на загубите в опит да постигнем споразумение на нейния случай.

Доказателствата за състоянието и прогнозата бяха получени от консултант по пластична и реконструктивна хирургия, който посъветва различни възможности за лечение за намаляване на

белезите на А.В., които бяха по-обширни, отколкото биха били, ако не беше допусната небрежност. След получаване на това доказателство на ответника беше разкрит напълно подробен график на загубите. Бяха направени предложения за уреждане и ответникът прие предложението на А.В. за уреждане по член 36 през април 2022 г. на стойност £85 000.

Коментирайки след успешното разрешаване на този случай, Ник Лийхи каза:

„Много съм доволен, че успяхме да постигнем положителен резултат за нашата клиентка в този случай, който отразява болката и страданието, които е изпитала, и това ще ѝ позволи да получи лечението, от което се нуждае в бъдеще. Фактът, че този случай беше решен за сравнително кратък период от време, показва ползите от подхода на сътрудничество между законните представители. За съжаление, твърде често такива случаи се защитават ненужно, причинявайки допълнителен стрес и страдание на пострадалите хора и водейки до ескалиране на съдебни разходи.“

За да говорите със специализиран адвокат по медицинска небрежност, можете да потърсите Ник Лийхи.

Свържете се с българския адвокат:

Елида

Tel: 07843349633 / 02045027893

E-mail: Elida.dimitrova@osborneslaw.com

Снежина

Tel: 07516 441448 / 02045027138

E-mail: snezhinayankova@osbornes.net

Osbornes Law^o

**Специалисти по искове
за обезщетение**

Специалисти по искове за обезщетение

Ние от адвокатска кантора Осборнс с повече от 40 годишен юридически опит предоставяме безплатен съвет относно предявяването на иск за финансово обезщетение ако сте пострадали при трудова злополука, пътен инцидент или в резултат на медицинска небрежност.

“Огромно благодаря на Снежина Янкова и нейния екип. Карате ме да вярвам, че чувствата и емоциите на хората са нещо, от което другите все още се интересуват! Беше голямо удоволствие да използвам услугите ви!”



★ Trustpilot



Свържете се с нас и говорете на български на:

Снежина Янкова

07516 441 448/020 7681 9013

Snezhina.yankova@osborneslaw.com

Елида Димитрова

07843 349 633/020 7681 8675

Elida.dimitrova@osborneslaw.com



След изборите пред България има много неизвестни

БГ БЕН

С близо 2% преднина коалиция ГЕРБ-СДС спечели извънредните парламентарни избори в България на 2 април, но това на практика не означава, че страната ще има най-после редовно правителство. Вотът беше пети пореден за последните две години. И засега не се вижда изход от спиралата от предсрочни парламентарни избори, в която е попаднала България.

Оптимизмът от първото и второто място на ГЕРБ-СДС и ПП-ДБ продължи само в изборната нощ

Първите две коалиции - ГЕРБ-СДС, която взе 26.54% от гласовете, и „Продължаваме промяната - Демократична България“ с 24.61 %, няма да управляват заедно. Въпреки че на практика коалиция между тези политически формации може да се окаже, ако не печеливши формула, то поне път към по-стабилно управление. Оптимизмът, че това може да се случи, обаче остана на заден план часове след обявяване на резултатите.

Лидерът на ГЕРБ Бойко Борисов обяви преговори за съставяне на правителство, като се мотивира, че без редовен кабинет държавата

Победилата коалиция ГЕРБ-СДС няма много опции за редовен кабинет



Снимки: БГ БЕН

ще остане без бюджет.

„Целта на едни избори е да се излъчи правителство - това е парламентарната демокрация. Един път бива, втори път бива, българите казват трети стомна за вода не бива, четвърти път, пети път. Единственото, което трябва да излъчи това Народно събрание, е редовно правителство. Каквато и да е цената за партиите. В противен случай нови избори означават

същото. И риск за парламентарната демокрация и република“, посочи още Борисов.

Очевидно не на това мнение са от коалиция „Продължаваме промяната - Демократична България“, чиито лидери обявиха, че е взето решение да не се подкрепя правителство с мандат или участие на политическа партия ГЕРБ.

„Нашето решение, че няма да подкрепим ГЕРБ с

първия мандат, е на база на ценности. От това, което видяхме и в миналия парламент, а и по време на тези избори, са ценностни различия. Българските граждани трябва да са сигурни, че когато гласуват за нас това, което ние обещаваме, това ще и спазваме“, каза Кирил Петков от „Продължаваме промяната“.

Партийният лидер подчерта, че с всички политически сили ще се водят

разговори и ще се работи по важните политики на България. Петков увери още, че ако ГЕРБ не успеят да съставят правителство с първия мандат, коалиция „Продължаваме промяната - Демократична България“ ще поеме отговорност и ще предложи кабинет.

И ако на думи нещата изглеждат лесни, то реалните сметки не дават големи шансове за редовен кабинет нито с първия, нито с втория мандат. Освен ако не се мине към нова формула, за която говори известният политолог доцент Светослав Малинов, а именно - правителство с голямо парламентарно мнозинство, но без участието в него на ярки политически фигури, лидери и партийните остриета.

Дали това е възможно, предстои да разберем през следващите седмици. Едно обаче е ясно - нови извънредни парламентарни избори със сигурност няма да решат политическата криза, но могат да я задълбочат.

Третото място на „Възраждане“ увеличава въпросителните пред страната

Може би най-доволни от резултатите от вота на 2 април са от партия „Възраждане“, която бележи ръст на

гласове, с което измести от третото място ДПС. Партията на Костадин Костадинов увеличи резултата си не само в България, но и на вота зад граница.

Сега „Възраждане“ се готви за референдум. Преди дни бяха внесени 590 хиляди подписа в подкрепа на допитване за запазване на българския лев. Лидерът Костадин Костадинов изрази очакване референдум да има наесен заедно с местните избори. Ако обаче дотогава в рамките на 49-ото Народно събрание не се намери консенсус за съставяне на кабинет, пред България изниква опцията избори 2 в 1 плюс референдум. А това със сигурност ще налее допълнителни гласове към партия „Възраждане“.

Икономистите обаче предупреждават, че ако България не влезе в еврозоната скоро, ще има сериозни финансови последици за страната. Според Българска народна банка и Министерството на финансите основните ползи от въвеждането на еврото ще бъдат стабилността на цените и повишаването на икономическия растеж.

Сега българите се надяват, макар и плахо, че здравият разум ще надделее и политиците ще успеят да намерят консенсус за стабилно управление след вота на 2 април.

МВнР отчете успешно провеждане на изборите в чужбина



БГ БЕН

Над 185 хиляди българи са гласували в чужбина за български парламент на 2 април, което е с близо 8000 повече от предходния вот преди половин година. Министерството на външните работи отчете успешно провеждане на изборите за

49-о Народно събрание зад граница. Сънародниците ни в чужбина гласуваха в 737 секции в 61 държави, а според министъра на външните работи Николай Милков вотът е протекъл спокойно.

Най-много са гласували в Турция - близо 70 хиляди души. На второ място се

нарежда Великобритания, където правото си на глас са упражнили над 26 хиляди българи. В Германия те са били над 21 хиляди, а в Испания - над 11 хиляди.

4150 са били членовете на избирателни комисии, назначени зад граница със съдействието на МВнР. 1900 от тях са били представители на политически партии, 1500 - на българските общности зад граница, а 737 са представители на държавата.

Резервните членове са били 1600, а причина за този голям брой се оказват честите откази или неявяване в последния момент на представители от партийните квоти. Министърът призова в бъдеще партиите

с отговорност да ангажират своите представители.

Николай Милков за пореден път постави и темата за дистанционното гласуване зад граница, което, ако бъде въведено, може радикално да реши редица други технически въпроси. То вероятно ще увеличи и избирателната активност.

Какво избраха българите зад граница

ДПС е първа политическа сила на вота извън страната - с 37,60% от гласовете в чужбина. На второ място се нарежда коалиция „Продължаваме промяната - Демократична България“ с 26,18%, следва



„Възраждане“ с 16,18%. Четвъртото място е за коалиция ГЕРБ-СДС с 8,29%.

Във Великобритания българите са гласували най-много за коалиция „Продължаваме промяната - Демократична България“, която беше подкрепена от 39,08% от гласувалите. Почти 10% по-малко

има „Възраждане“, която събра 29,04% от гласовете на Острова, но партията бележи ръст от предходния вот със 7%. Третото място е за „Има такъв народ“ - 11,91%, следва ГЕРБ-СДС с 10,14%. БСП и всички останали партии събраха по-малко от 3% от гласовете.

Иван Д. Христов е роден в село Добралък, Пловдивска област. Работил е като учител и директор на училище до пенсионирането си.

Пише разкази и литературна критика. Съавтор е на книгите: „Знай своя род“ (1983) и „Учители - сподвижници на Левски“ (1989). Иван Христов е автор на книгите: „Родопски апостоли“ (1993), „Литературни пристрастия“ (1999), „Кръстен знак“ (2003), „Територии на духа“ (2010), „Изпитание“ (2012), „Отблясъци“ (2017), „Орлово проклятие“ (2020), „Отгласи“ (2021).

Негови разкази са преведени на английски и италиански език.

Член е на Съюза на българските писатели и на Дружеството на пловдивските писатели.

Носител е на орден „Св. св. Кирил и Методий“ - втора степен, и почетен знак на град Пловдив. Награден е с почетна грамота на СБП за принос в съвременната българска литература и други национални литературни награди.



От Иван Д. Христов

Попитам веднъж стария свещеник отец Константин защо църквата ни е построена на такова скрито място и в близост до дерето - на самия долен край на селото, та само когато се приближи човек до нея, може да я види добре.

Той поглади побелялата си брада и сините му очи просветнаха като живи въглени под дебелия вежди. Покани ме, ако не бързам, да поседна до него на пейката пред двора на къщата му. Отец Константин изпъна под расото просвитото от старостта тяло. Набръчканото му лице просия и бавно с напевен глас, като че ли четеше евангелието от амвона, занарежда своя разказ.

Било още през турско време. В едно полско село отатък Марица живял буен млад мъж. Генчо, така се казвал момъкът, бил овчар. Турци се научили често да спохождат кошарата му. Днес дойдат едни: „Давай мляко!“. Утре пристигнат други: „Давай агнетата!“. Не стига това, ами взели да го налагат с дрянови тояги. Днес така, утре така - омръзнало му да търпи. Една вечер като дошли двама турски бабаити, които най-много го тормозели, причерняло му пред очите. Взел брадвата и хряс единия, хряс другия - съсякъл ги. Изкопал дупка в трънаците и ги заровил. Заличил следите наоколо и се прибрал вкъщи.

Казал на близките си каква бея е сторил и че не може да остане повече в селото. Поръчал на разплаканата си майка да не го търсят. Той щял да им се покаже, когато намери добра сгода и ако е рекъл Бог да остане жив.

Църквата

(Разказ)

- Знаем, че беят и на ухо не дава да се каже.

- Ще ви кажа как - отвърнал Генчо. - Мислил съм много нощи и знам как да излъжем бея.

- Как ще стане тая работа? - неувверено и в един глас рекли селяните.

Тогава Генчо се замислил и тихо казал:

- Преди две години зарових близо до дерето железен кръст, който вече е ръждясал и оплетен от корените на върбите... Трябва да намерим добра сгода и да кажем на бея, че на това място още преди турците да дойдат, е имало църква. Ибрям бей може да ни разреши да си построим нова, защото е суверен.

Окуражили ги Генчовите думи и веднага решили трима души начело с него при подходящ момент да отидат при бея. Пред него Генчо трябвало да каже, че насън му се явил един старец, с дълга бяла брада и му посочил мястото, където е имало старо черковище. Там в земята наред с църковните работи било заровено и злато.

Изчакали да мине сват-

бата на Адил, най-големия син на Ибрям бей, за да го намерят в добро разположение. Три дни в конака на бея пишели зурни, думкали тъпани и дрънчели дайрета. Отвън на поляната цвърчели чевермета, а най-хубавите кадъни от харема, облечени в копринени шалвари, кършели знойни снаги във вихрени кючеци, за да се харесат на бея.

Докато траела веселбата, от къща на къща тримата събрали дващест златни лири за подкуп на Ибрям бей. Те търпеливо изчакали пред конака волята на агата да ги приеме. Влезли в голямата стая, където върху везани възглавници се излежаваха беят. Той смучел наргилето си, а пред него стояла голяма чаша с кафе. Сторили нисък поклон на бея, а той им дал знак с ръка да говорят.

- Бей ефенди - подхванал смело Генчо, - много често насън идва при мен един старец с брада до земята, води ме за ръка и ми казва: „Тука има църква! Ако не

я съградите отново, голям мор ще настане в селото - хора и стока ще се затрият и стопят като пролетен сняг!...“

Хванал се беят за думите и веднага още с няколко души турци отишъл на самото място. Повикали всички мъже българи да дойдат с мотики и лопати, за да копаят. Копали какво копали, много пръст натрупали и най-после изровили закопания кръст. Подали го на бея. Той не пипнал кръста, а ги накарал още два дена да копаят. Злато, заровено в земята, така и не намерили. Тогава селяните наобиколили бея, който се излежава под върбовите сенки, охраняван от свитата си. Изправил се Генчо пред Ибрям бей и подкрепян от всички, изрекъл премислените преди това думи:

- Бей ефенди, макар и рая, чували сме, че Аллах има милост за всички. Ние не познаваме милостта му, защото стига само до гръцкия владика, а друм за нея до нашето село няма. Искаме, ефенди, да си изградим дом за молитви, за да славим в него и тебе, и султана, и да

си приказваме с нашия Бог. - Излиза, керата, че милостта на Аллах стига само до гръцкия владика! - засмял се Ибрям бей и погладил брадата си.

Щом усетили доброто му настроение, селяните изсипали пред него събраните дващест златни лири. При звъна на лирите беят потрил доволно ръце и рекъл:

- Давам ви волята си да построите църква, но само ако сторите това за три месеца време и да не бъде по-голяма от четири аршина височина.

Селяните направили поклон до земята на бея и тръгнали да разнасят радостната вест из селото. Още на другия ден се захванали всички за работа - мъже, жени, старци и деца - всеки кой каквото може и колкото може. Мъкнели камъни и греди на гръб и строежът вървял. За по-малко от три месеца построили църквата - каменна постройка, до половината вкопана в земята, с малки като бойници прозорчета на всяка стена и плочест покрив, увенчан с кръст. Зографин от Самоков дошъл и я изписал отвътре. За Кръстовден заблестели пред олтаря кандилата и осветили ликовите на Христос и Богородица. Отслужен бил от двама свещеници от града и първият водосвет в църквата. Наскоро след това Генчо бил изпратен да се учи в Араповския манастир, а след това и ръкоположен за пръв свещеник в нашето село.

Силният и напевен звън на пиринчените чанове на селските кози заглушиха думите на отец Константин, тъй както и безмилостното време е заглушило и потулило в забрава много неща от миналото.

Станал от пейката и целунал ръката на стария свещеник. Неволно се загледал в небето на запад, където слънцето бавно залязваше зад гористия хоризонт. Тъмната ивица на гората се катереше по склоновете на планината, после бавно се спускаше надолу и създаваше илюзия, че острият върхове в далечината разрязват небето с гигантски трион.



Български продукти
Готвени ястия
Поръчки Кетъринг

www.bakerynaslada.co.uk

078 4102 9577
60 Main avenue
Enfield EN1 1DH



Д-р Мирена Василева ПСИХОТЕРАПЕВТ

- Семейни и брачни консултации
- Проблеми на детското съзряване
- Деца със специални нужди
- Страхове и панически състояния

Индивидуални консултации

- Групова психотерапия за деца и възрастни
- Тревожни и депресивни състояния
- Зависимости (алкохолна, наркотична, хазартна и др.)

Тел. 07999334778

Email: mirenaavasileva@gmail.com



На Арената днес:

Шведската хардрок банда Н.Е.А.Т

Атрактивни и талантлив - това са Н.Е.А.Т., една от най-успешните млади Hard Rock банди в Европа! През 2008 година техният едноименен дебютен албум ги изстреля във висините и оттогава насам за шведската сензация вече нищо не е същото, а световната музикална сцена отвори вратите си за тях и ги превърна в едни от новите любимци рокери. „Force Majeure“ (2022) е шестият студийен албум на банда и първият след „Freedom Rock“ (2010) с участието на оригиналния вокалист Kenny Leskremo, който се завърна и замести Erik Grönwall след неговото напускане през 2020 г. Групата е делила обща сцена с имена като Scorpions, Toto, Sabaton, Alice Cooper, Edguy и много други. Представяме ви интервюто на Rock Arena, направено специално за читателите на БГ БЕН.

Интервю на Антоанета Петрова

- Н.Е.А.Т. е формирана от сливането на две рок банди. Как се случи всичко?

Н.Е.А.Т.: Познаваме се още от музикалната гимназия, която заедно завършихме. По това време всеки от нас свиреше някъде, отрано бяхме ориентирани към рок музиката и се опитвахме да намерим точната за нас формация. В по-късен етап решихме да слеам бандите Dream & Trading Fate и така през 2007г. се роди Н.Е.А.Т.

- Основното, с което бихте описали периода на банда от началото до сега?

Н.Е.А.Т.: Доста интензивен. Само няколко месеца след формирането на банда бяхме поканени за подгръваща група на Toto и това беше едно добро начало за нас. Още на следващата година издадохме дебютния албум „Н.Е.А.Т.“ и пак тогава подгръвахме Alice Cooper и Sabaton на Sweden Rock Festival. През 2009-а участвахме на Melodifestivalen, след което заминахме с Edguy на тяхното европейско турне. От тогава до сега имаме безброй турнета, издадохме още пет успешни албума и през всички тези години сме работили интензивно и не сме спирали участия, с изключение на периода на пандемията.

- Как се срещнахте с пре-

дишния ви вокалист Erik Grönwall, който е и победител в Swedish Idol 2009?

Н.Е.А.Т.: Той се присъедини към банда, след като през 2010 година сегашният ни вокалист Kenny ни напусна... Спряхме се на Erik, след като бяхме гледали изпълнението му в Swedish Idol 2009, когато се представи с песента „Run To The Hills“ на Iron Maiden. Тази песен е трудна, а той се справи страхотно. Бяхме впечатлени също и от другите му изпълнения на парчетата „18 and Life“ на Skid Row, „Shout It Out Loud“ на Kiss и „The Show Must Go On“ на Queen. Erik е добър изпълнител, с характерен глас. Свързахме се с него, предложихме му да се присъедини към банда, той се съгласи веднага и така изкарахме 10 години заедно. Към днешна дата той е новият вокалист на Skid Row.

- Завръщането на Kenny Leskremo като вокалист на групата трябва да е бил специален момент за всички вас? Къде беше първото ви участие заедно?

Н.Е.А.Т.: Той беше вокалист на Н.Е.А.Т. от създаването на групата през 2007 г. до 2010 година, след което реши да напусне. След напускането на Erik решихме да се обърнем именно към Kenny и сме безкрайно щастливи, че той прие да се върне в групата. И първото ни шоу, след почти цяло десетилетие, отново заедно на сцената, беше на

В края на април групата стартира турне в над 10 държави

Снимки: Личен архив на група Н.Е.А.Т



Monsters of Rock Cruise в Маями, Америка. Една страхотна експлозия от емоции и адреналин за всички ни! Тогава обсъдихме и идеите по албума „Force Majeure“, който издадохме миналата година. Всичко се случваше последователно и в правилната посока. Това беше нещо ново, но и нещо старо и познато в същото време... точно така стартира групата преди много години. Днес Kenny е философски настроен за пътуването, което сам е предприел преди години, когато ни напусна. Имал е време да узрее и да израсне като човек и личност. И според него през същия този период ние сме направили възход като група с предишния ни вокалист Erik, с когото се разделихме като приятели. Той напусна групата през 2020 г. и впоследствие стана новият фронтмен на Skid Row. Със завръщането си Kenny не се опита да замени Erik. И не е нужно. Той определено може да гради върху собственото си минало в Н.Е.А.Т., защото е част от началото на тази група.

- Всички ваши албуми са много успешни, но по-

следните два - „Н.Е.А.Т II“ (2020) и „Force Majeure“ (2022) се превърнаха в класика.

Н.Е.А.Т.: В тези албуми сякаш всичко си дойде на мястото за групата, що се отнася до продукцията и писането на песни. Изключително доволни сме от тези два албума и песните в тях. Но относно популяризирането на „Н.Е.А.Т II“ (2020) на живо, това се превърна в една съвсем различна история за нас поради глобалната пандемия, която беше сковала света. Именно това

попречи да направим представянето на този албум, с изключение на няколко концерта в Скандинавия и Monsters Of Rock Cruise.

- Как протича процесът на работа за вас, кой пише текстовете и музиката?

Н.Е.А.Т.: Определено държим на живата музика, което се отразява добре на работата ни в студиото, а там сме доста интензивни. За албумите работим предимно в екип, записваме всичко заедно, всеки добавя по нещо към текста или му-

зиката и така всички имаме своя принос, затова при нас няма как да се каже кой е доминиращият творец.

- Свирили сте на едни от най-големите световни рок фестивали и музикални сцени. Разкажете ни за някои от тях!

Н.Е.А.Т.: Свирили сме на страхотни места, но примерно Download Festival UK е уникално събитие и за нас е чест, че имаме възможност да сме част от него! Специално там делихме обща сцена с рок динозаври като KISS, Motley Crue, Slash, Billy Idol и още 20 други култови групи. Свирили сме и с невероятните Scorpions, но това беше в Мадрид, на арена The Palacio Vistalegre, и беше също толкова вълнуващо и невероятно. А на Loud Park Festival в Япония пък имаме възможност да сме на една сцена с легендите Judas Priest! Всъщност ние много обичаме Англия и скоро ще се върнем за поредното ни шоу в Лондон.

- За хората, които не са имали възможност досега да видят Н.Е.А.Т на живо...

Н.Е.А.Т.: В края на април стартира турнето ни, което е с 22 потвърдени дати в над 10 държави. Участията ни винаги са щури, изпълнени с позитивна енергия и много рок. Заповядайте на наше шоу и нека заедно да видим какво ще се случи! Rock on!





Първите лоши концерти на някои от най-добрите банди...

Пътят към върха понякога е дълъг и трънлив. И не са малко примерите, в които мръсни и обикновено празни места са дали началото на много рок легенди и техните първи изяви на сцена, между които са и AC/DC, Guns N'Roses и Def Leppard. Един поглед назад към началото, гарнирано с неудобни ситуации от малките сцени на някои от най-популярните банди в света, озовали се на пътя им към славата и рокендрола.

AC/DC: Dec. 31, 1973 - Sydney, Australia

Първата сценична изява на австралийските рок легенди е в навечерието на новата 1974 г., в нощен клуб „Chequers“ в родния Сидни. Към братята китаристи Малкълм и Ангъс тъкмо се бяха присъединили бас китаристът Larry Van Kriedt, вокалът Dave Evans и барабанистът Colin Burgess. Бяха заедно само от няколко месеца и нямаша достатъчно песни, за да запълнят вечерта, а Angus Young все още не беше започнал да се облича в така емблематичната за него ученическа униформа. Но нищо от това не можеше да спре ентузиазма на AC/DC да печели фенове дори по време на първото си шоу. За да направят нещата още по-лоши, на всеки 20 минути старшият мениджър на клуба издърпвал щепсела на усилвателя на бандата просто защото мислел, че свирят прекалено силно. Независимо от това Young си спомня: „Този първи наш концерт на финала беше наистина шур, независимо че бяхме много изнервени и пред провал заради лошото озвучаване и непрестанния „надзор“ с шалтера на шефа на клуба. Но може би духът на новогодишната нощ приповдигна адреналина, забихме много яко и на финала нещата се получиха“. Така, със смесени чувства и много нерви, минава първата сценична изява на AC/DC, а на следващата година, през септември 1974-та, Бон Скот става техен вокал на мястото на Дейв Евънс и скоро

след това бандата записва първия си студийен албум – „High Voltage“. Останалото е история.

Motley Crue: 24 април, 1981 - Холивуд, Калифорния

Motley Crue - бандата, която пие най-много, бие се най-упорито и притежава в излишък сексапил и арогантност. Непослушните момчета посветиха цяла една кариера на това да живеят на ръба, преминавайки през най-красивите фантазии и най-мрачните трагедии, които така подробно описват в автобиографичната си книга – „The Dirt“. Бандата няма как да забрави и първия си концерт, който се оказва катастрофален... Това се случва няколко месеца преди излизането на дебютния им албум „Too Fast for Love“, когато през една априлска вечер на 1981 г. Motley Crue забиват в популярния по онова време в Холивуд нощен клуб - The Starwood, подгрявайки за Y&T... И не мястото направи първия им концерт толкова опасен, а тълпата... както и нравът на Винс Нийл, който не пази добри спомени от вечерта. „Имахме проблем с първата песен, хората крещяха – „f...k you!“, замерваха ни с храна и разни обелки. После един здравеняк в черна фланелка на AC/DC започна бясно да храни по нас, а лигите му се лепваха върху белите ми кожени панталони, което ме вбеси. Без изобщо да мисля, аз скочих от сцената, метнах



се на врата му и започнах да го удрям. За миг погледнах назад и видях как Ники [Sixx] замахна с бас китарата над главата си, стоварвайки я мощно на рамото на друг агресор. И ако главата на този човек беше звънец, със сигурност щеше да продъни тавана.“ Но не се заблуждавайте! Тези типове са гении. Те създадоха глем метъла и след това го захвърлиха в прахта. Продадоха повече от четиридесет милиона албума от „Shout At The Devil“ до „Dr. Feelgood“, прекосиха света по турнета десетки пъти и още имат белезите, с които да го докажат.

Guns N'Roses: 6 юни 1985 - Los Angeles

На 6 юни 1985 г. Axl Rose, Slash, Izzy Stradlin, Duff McKagan и Steven Adler представят за първи път Guns N'Roses на сцената на култовия клуб „Трубадур“ в Ел Ей. Сагата започва, след като се отправят на изключително злочесто турне, набързо кръстено „The Hell Tour“, на път към първото свое участие. След два дни непрекъснати репетиции музикантите се натоварват в една кола на общ приятел и се отправят към първото си участие. На около стотина мили от Лос Анджелис обаче колата отказва да работи, групата слиза и затътря крака по шосето, решени да пътуват на стоп. „Стояхме всички край пътя

облечени в сценичните си костюми - припомня си със смях Duff McKagan. - Петима типове в прилепнали ранирани панталони и ботуши наред Орегон. И след като се добрахме до клуб „Трубадур“, най-напред разбрахме, че има промяна от предварителната уговорка и за това шоу ще получим само една пета от обещания хонорар, след което трябваше да свирим и с чужда апаратура, от което бяхме просто сразени. Това ни беше първото излизане на сцена и то тръгна толкова зле. Но свиренето ни ставаше все по-добро и знаехме, че ако издържим това, нещата ще се наредят...“ След това така „надеждно“ начало, въпреки стреса и умората, концертът не е провален, но на сцената думата си казва още и лошото озвучаване, което допълнително изнервя всички, и в крайна сметка е отменена и останалата част от въпросното турне.

Kiss: Jan. 30, 1973 - Queens, New York

Корените на Kiss се зараждат в нийоркската рокендрол група Wicked Lester, която през януари 1973 г. се разформирова в Kiss. В продължение на десетилетия бандата е свирила на най-големите световни музикални арени, претърпани с орди свои верни фенове. Kiss обаче винаги ще помнят първото си шоу, състояло

се в Porcorno Club, Queens, NY, на 30 януари 1973 година. Всъщност участието е уредено от басиста Gene Simmons, който решава да се захване с това, след като техният първи мениджър Lou Linet напуска много скоро след като ги прослушва, казвайки, че това са „най-големите глупости“, които някога бил чувал. Без мениджър и агент, без реклама и контакти те отиват на първото си участие в Porcorno Club, което е, меко казано, катастрофално... в присъствието само на 10-на посетители и срещу \$50 хонорар, който музикантите си поделят. По онова време маските грим и сценичните костюми на бандата все още са в ембрионална фаза, но първите концерти включват много от песните, чрез които групата ще изгради репутацията си през следващите години: „Deuce“, „Black Diamond“, „Watchin' You“ и много други. Именно от това скромно начало Kiss се изкачиха сравнително бързо до върха на музикалната индустрия и станаха една от най-големите рок групи в света.

Metallica: March 14, 1982 - Radio City

На 14 март 1982 година четирима младежи излизат на сцената на Radio City в

Anaheim, CA, за първото си участие, без да подозират, че ще положат основите на траш метъла и ще станат една от най-големите банди в жанра. Според бандата това тяхно първо шоу си е чист провал, а „Hit the Lights“ и „Jump in the Fire“ са единствените оригинални парчета в сет листа на бандата. Незнайно защо, в самото начало те решили Джеймс Хетфийлд да бъде само вокалист на бандата, без да използва китарата си на сцената. „Бях доста нервен и се чувствах ужасно дискомфортно без китара на сцената! Имаше около 200 души. Просто стоях и пеех, но гласът ми започна да трепери, забравих част от текста на едната песен... - спомня си той в интервю за Kerrang. - Нещата станаха по-лоши, когато по време още на първата песен тогавашният ни басист Dave Mustaine скъса струна и сякаш му беше нужно цяла вечност, за да я смени, а аз просто си стоях пред микрофона, чувствайки се така неловко. Освиркаха ни. Бяхме много разочаровани...“ Интересна е историята на името на групата, което всъщност Улрих „открадва“ от метъл промоутъра Рон Кинтана при съвместната им работа по избора на заглавие за ново метъл списание. Кинтана предлага списанието да бъде кръстено „Metallica“, но Ларс дава друго предложение и запазва името „Metallica“ за своята група. Metallica са взели решение да дарят 100 000 долара за възстановяване на засегнатите от горските пожари в Северна и Южна Калифорния, отнели живота на десетки хора и опустошили къщи, инфраструктура и огромни горски площи.

Редактор: Toni Rock



Коронациите на монарсите в Обединеното кралство следват вековни традиции

БГ БЕН

По-малко от месец ни дели до официалната церемония по коронацията на крал Чарлз Трети и кралица консорт Камила. Тя ще се проведе в Уестминстърското абатство на 6 май 2023 година. Службата ще се води от архиепископа на Кентърбъри и ще отразява ролята на монарха днес, отправяйки поглед към бъдещето, но също така запазвайки дългогодишните традиции.

Техни Величества ще пристигнат в Уестминстърското абатство в процесия от Бъкингамския дворец, известна като „шествието на краля“. След церемонията те отново с процесия ще се върнат в двореца. За този исторически момент в историята на Обединеното кралство вече има специална празнична програма, която цели да обхване максимален брой британци.

Какво обаче представлява коронацията и какви традиции се пазят в продължение на стотици години? Вестник БГ БЕН събра най-важните факти и последни новини от подготовката за церемонията, на която крал Чарлз Трети и кралица консорт Камила ще официализират титлите си.

Церемонията по коронясването е съпроводена с клетва

През последните 900 години коронацията на новия суверен се провежда в Уестминстърското абатство, а самата тя представлява тържествена религиозна церемония, като в голямата си част е непроменена от над хиляда години.

По традиция на коронацията присъстват министър-председателят на Обединеното кралство, ми-

Новият монарх ще положи клетва в Уестминстърското абатство на 6 май



нистри, а също и водещи общественици на страната. Тя се провежда няколко месеца след обявяването на новия монарх заради периода на траур, а също и заради факта, че за церемонията е необходима огромна подготовка.

На коронацията монархът полага коронационна клетва, като формулировките са варирали през вековете. След това архиепископът благославя и помазва краля, докато суверенът седи на стола на крал Едуард, който е направен през далечната 1300 г. и от 1626 година винаги е бил използван при коронации. Монархът получава кълбото и скиптъра, а после на главата му архиепископът поставя короната на свети Едуард.

Преправят короната на свети Едуард за главата на новия крал

Короната на свети Едуард е най-ценната в кралската колекция, а тя се преправя специално, за да бъде пригодена за главата на новия

крал Чарлз Трети. Тя е използвана при церемонии по коронацията на монарсите в Англия в продължение на над 350 години, а последно това се е случило при коронацията на кралица Елизабет Втора през 1953 година.

През декември миналата година тя беше изнесена от Лондонската кула, за да бъде преработена за коронацията на крал Чарлз Трети на 6 май. Короната е изработена специално за Чарлз Втори през 1661 г., като тя е заместила средновековната, която е била претопена през 1649 г. Преданието гласи, че оригиналната корона е била от 11-и век и е принадлежала на кралския светец Едуард Исповедник - последния англосаксонски крал на Англия.

Новата корона е изработена от кралския златар Робърт Вайнър през 1661 г., като тя не е точно копие на средновековния дизайн, но следва този на оригинала. На нея има четири кръста и четири лилии. Тежи малко над 2 килограма, като златната рамка е украсена с рубини,

аметисти, сапфири, топази и турмалини.

След коронацията крал Чарлз Трети ще носи и имперската корона. По принцип тя се носи, когато монархът напуска Уестминстърското абатство след церемонията. Тя се използва и при други държавни поводи, включително годишното държавно откриване на парламента.

Короната е изработена от злато и е украсена с 2868 диаманта, 17 сапфира, 11 изумруда, 269 перли и 4 рубина.

Церемонията за кралицата е подобна, но малко по-обикновена

Прието е кралицата да

се коронясва с краля на подобна, но по-обикновена церемония, ако изрично не е взето друго решение. На 6 май кралица консорт Камила също ще бъде коронясана в Уестминстърското абатство, след като нейният съпруг крал Чарлз Трети положи клетва.

Ако новият монах е кралица, нейният съпруг не се коронясва или помазва на церемонията по коронясването. След коронясването на кралица Елизабет II херцогът на Единбург е първият, след архиепископите и епископите, който ѝ отдава почит.

Коронацията на кралица Елизабет Втора се състоя на 2 юни 1953 г. след възкачването ѝ на 6 февруари 1952 г.



Коронационната клетва на Елизабет Втора

Коронационната клетва също се води от архиепископа, който отправя няколко въпроса към новия суверен. На коронацията на кралица Елизабет Втора те са били следните:

Архиепископът: Ще обещаете ли тържествено и ще се закълнете ли

да управлявате народите на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия, Канада, Австралия, Нова Зеландия, Южноафриканския съюз, Пакистан и Цейлон, както и на вашите владения и другите територии към някое от тях, принадлежащи спо-

ред съответните им закони и обичаи?

Кралицата: Тържествено обещавам да го направя!

Архиепископът: Ще накарате ли с вашата власт Законът и Справедливостта, в Милосърдие, да бъдат изпълнени във всичките ви присъди?

Кралицата: Ще го направя!

Архиепископът: Ще поддържате ли с всичките си сили Божиите закони и истинското изповядване на Евангелието? Ще поддържате ли с всичките си сили в Обединеното кралство протестантската реформи-

рана религия, установена със закон? Ще поддържате ли и ще запазите ли неприкосновено установяването на англиканската църква и доктрината, богослужението, дисциплината и управлението ѝ, както е установено със закон в Англия? И ще запазите ли на епис-

копите и духовенството на Англия и на църквите там, поверени на тяхна отговорност, всички такива права и привилегии, каквито по закон се предоставят, или ще принадлежат на тях или на някой от тях?

Кралицата: Ще го направя!

Британците се подготвят за специалния празничен ден

БГ БЕН

Коронацията на Негово Величество крал Чарлз Трети и Нейно Величество кралица consort Камила ще е истински празник за британците, които вече се готвят усилено да се включат в празничните прояви от 6 до 8 май. В това отношение британците имат сериозна история зад гърба си, тъй като те по традиция отбелязват национални събития с организиране на редица улични партита. За коронацията те също подготвят такива, като така те ще отбележат историческия момент със своите съседи, близки и познати.

Предвидено е по време на коронационния уикенд да се проведе инициативата, известна като Големия обяд, която има за цел да събере съседи и общности, за да споделят приятелство, храна и забавление. Всеки, който иска да организира улично парти, трябва да изпрати данните си на интерактивната карта на сайта coronation.gov.uk. На него може да се направи и заявка за Big Lunch, като са предвидени специални празнични пакети.

Уикендът от 6 до 8 май ще бъде изпъстрен с много събития и тържества



Снимка: www.edenprojectcommunities.com

Големият обяд може да включва различни събития – от малко събиране в градина или парк до по-голяма парти с естакади по средата на улицата. Идеята е да се провокират такива събития, за да може, събирайки се на едно място различни хора, те да обсъдят и създадат всякакви идеи и проекти. Това може да накара хората да направят повече в своята общност и заедно да се спра-

вят с проблемите, които са най-важни за тях.

Има издадени и специални насоки за тези, които се ангажират да осъществят улични партита. Основният съвет е да се определи конкретен дата за коронационния уикенд – от 6 до 8 май. След нейното фиксиране е на ход уведомяването на съседите или близката общност.

По традиция много хора използват своя Голям обяд за

различни каузи. Това е повод за привличането на средства за много благотворителни инициативи. През миналата година в Обединеното кралство бяха събрани 22 милиона паунда на събития за Голям обяд. По-голяма част от средствата бяха предназначени за местни благотворителни организации и каузи.

След приключване на съответното събитие

желаещите могат да споделят историята си, като използват #TheBigLunch #CoronationBigLunch във Facebook, Twitter и Instagram. Това пък респективно мотивира още британци да се включат при следващи събития.

Вече е готова официалната емблема на коронацията, като тя е достъпна за ползване за всички дейности, свързани с церемонията,

включително обществени и национални събития, публикации, търговия на дребно и мърчандайзинг, съобщават на сайта на кралското семейство. Също там тя може да бъде изтеглена.

Емблемата отразява любовта на крал Чарлз Трети към естествения свят. Изобразява флората на четирите нации във формата на короната на свети Едуард – розата на Англия, магарешкият трън на Шотландия, нарциса на Уелс и трилистника на Северна Ирландия. Заедно те създават формата на короната на свети Едуард, с която Негово Величество Кралят ще бъде коронясан по време на коронационната служба в Уестминстърското абатство в събота, 6 май. Емблемата е в цветовете на знамето – червено, бяло и синьо.

Освен на тържествата по отбелязването на този исторически момент емблемата ще се използва и за всички официални стоки в чест на коронацията на краля и кралицата, както и в дигиталните и социалните медии.

Тя дело на международно признатия дизайнер сър Джони Айв КВЕ и неговия творчески колектив.

Коронацията ще се предава на големи екрани на повече от 30 места

БГ БЕН

Британците ще могат да наблюдават историческото събитие на повече от 30 обществени места в Обединеното кралство, където ще бъдат издигнати големи екрани. На тях ще се предава церемонията по коронацията на крал Чарлз Трети и неговата съпруга кралица consort Камила. Това съобщи министърът на културата Луси Фрейзър. По този начин се дава възможност на хиляди хора да се съберат, за да гледат заедно историческото събитие. Локациите се простират от Борнмут до Белфаст и ще включват сайтове във всичките четири нации на Обединеното кралство. За целта са отпуснати повече от £1 милион на Министерството на културата,

медията и спорта. Потвърдените обекти включват замъка Кардиф, кметството на Белфаст, зала Piece Hall в Халифакс, Jubilee Square в Брайтън и Пикадили Гардънс в Манчестър.

„Коронацията ще бъде специален момент, който събира хората, за да отпразнуват най-доброто от Великобритания през специалния уикенд през май. Тези големи екрани, на ключови места в градовете в четирите нации на Обединеното кралство, ще улеснят всички да участват и да имат незабравимо изживяване, за да отбележат това вълнуващо и историческо събитие“, каза министърът на културата Луси Фрейзър.

Празничният уикенд за коронацията ще превърне местните власти в домакини на събития, включител-

но културни фестивали, музика на живо, обществени работилници, артлокации, творчески игри и състезания.

Вече е стартирана и интерактивна карта на коронацията, показваща събития, дейности и празненства, които ще се случват в Обединеното кралство и извън него. Чрез нея всеки ще може да провери къде в неговия район са предвидени прояви в рамките на коронационния уикенд.

На 7 май ще се проведе коронационният концерт в замъка Уиндзор, като той ще бъде излъчен на живо по BBC One и iPlayer. Предвижда се емблематични места в Обединеното кралство да бъдат осветени с помощта на прожектори, лазери, дисплеи на дроне и илюминации.



Снимка: www.gov.uk

На 8 май ще се проведе Big Help Out, което е насочено към хилядите

доброволци, подкрепящи каузите, които имат най-голямо значение за тях. С

него те ще отдадат почит на службата на Негово Величество краля.



Пролетният музикален фестивал „Над дъгата“ обедини рекорден брой талантиливи деца в Лондон

Снимки: Личен архив



Росица Китанова-Трифенова е създател на школата Rosi Piano School в Лондон. В нея се обучават над 30 деца на пиано, поп пеене и теория на музиката.

Тя е родена в Ловеч. През 2001 година завършва Средно училище „П. Пипков“ с разширено изучаване на музика, а през 2005-а и Академията за музикално, танцово и изобразително изкуство в Пловдив. От 2010 г. живее със семейството си в Лондон.

Росица Китанова-Трифенова създава школата си през 2015 г., но доказва, че мечтите ѝ са големи. В началото на пандемичната 2021 година, когато хората на изкуството бяха затворени по домовете си, се ражда идеята за виртуален Пролетен фестивал. Роси тогава обясни пред вестник БГ БЕН, че целта е да се мотивират младите музиканти в условия на ковид пандемия, като им се даде шанс за изява, макар и само виртуално.

Идеята проработва и тази година - в края на месец март в Лондон се проведе третото издание на Пролетния фестивал, а Роси разказа с вълнение за читателите на БГ БЕН за него.

БГ БЕН

Под какво мото и как премина тазгодишното издание на пролетния музикален фестивал за деца и юноши „Над дъгата“ и с какво се отличаваше той от предходните два?

- Фестивалът отново имаше две части - виртуална част и концерт на живо на 26 март в Лондон. И тази година нашето мото беше ОБЕДИНЕНИЕ - обединение на деца от различни националности и култури, деца на различни възрасти и ниво на напредналост. Най-малкият ни участник е на 5 години, а най-големият

- на 18.

Нашият фестивал не е конкурсен, защото смятаме, че всички участници са победители. Тази година обаче решихме във виртуалната ни част да определим по пет специални награди от всяка група, което много вдъхнови участниците и техните преподаватели. Те бяха в следните категории:

1. Най-докосващо изпълнение
2. Най-артистично изпълнение
3. Най-техническо изпълнение
4. Най-креативно изпълнение
5. Изпълнение със специално послание

240 млади музиканти се включиха в третото издание, а някои от изпълненията трогнаха до сълзи



Госпожа Евгения Тагарева и Росица Китанова-Трифенова с талантиливи млади музиканти

Имаше много изпълнения, които ни докоснаха, и поради големия брой участници определихме не по едно, а по няколко специални награди от всяка категория.

Изключително много ни впечатли едно от най-креативните изпълнения на фестивала - „Нестинари“ в изпълнение на трио пиано в състав Кристиан, Румяна и Павлина от Средно училище „Добри Чинтулов“, град Бургас. Това е една композиция с народни мотиви на тяхната учителка по пиано Росица Пенева. Пиесата завършва с магичния звук на гайда.

В тазгодишното издание на фестивала имаше изпълнения със специално послание. Божидария от Лондон посвети своята пиеса „Пасакалия“ на всички хора, пострадали от земетресението в Турция през февруари.

Фактът, че тази година няма ограничителни мерки

заради ковид, помогна ли да се разрасне фестивалът?

- Да, тази година имаше повече гости. Сред изпълнителите в концерта ни на живо на 26 март имаше 10 млади музиканти от Пловдив и по един участник от Мароко и Германия. Очакваме догодина да има още по-голям интерес.

Достигнахте ли тази година рекорден брой участници и ако направим едно сравнение с останалите две издания, увеличава ли се интересът към фестивала?

- С радост споделям, че тази година в двете части имаше рекорден брой участници - над 240 млади музиканти. Вокалните изпълнения бяха разделени от инструменталните, а в предишните издания бяха заедно. Радвахме се и на изпълненията на няколко вокални групи от България, което също беше новост за нашия фестивал.

Наша гордост тази година са фолклорните изпълнения, които също бяха в отделна категория.

Успяхте ли да запазите и развиете сътрудничеството си с България?

- Щастливи сме, че тази

година отново имаше подкрепата на г-жа Евгения Тагарева от фондация „Огънят на Орфей“. С нея имаме общи цели и споделяме еднакви идеи. Ние подкрепяме децата, в които виждаме потенциал, и проследяваме тяхното развитие в музикалното им пътешествие.

Бих искала да благодаря на народно читалище „Христо Г. Данов-1904 г.“ като един от нашите партньори на фестивала. Имаше много участници както във виртуалната част, така и в концерта на живо в Лондон от Школата по пиано към читалището.

Специални благодарности също на нашите приятели от Пловдив от фирма за рекламни материали, които и тази година принтираха дипломите на участниците в живия концерт и дариха чанти и тетрадки с логото на фестивала.

Тук е моят огромен апел към всички с малък или голям бизнес от България и Великобритания. Нашият фестивал пораста и за да осъществим всички наши идеи, ни е нужно още по-голямо съдействие. Всеки, който би искал да стане наш приятел и да подкрепи 4-тото издание на „Над дъгата“, може да се свърже с нас на имейл: festovertherainbow@gmail.com или чрез нашата уебстраница www.overtherainbowfest.com.

overtherainbowfest.com.

По-голям ли е интересът на участниците от България в тазгодишното издание на фестивала за деца и юноши „Над дъгата“?

- Във виртуалната ни част тази година имаше голям интерес от всяка точка на България. Радвахме се на изпълненията на талантиливи млади музиканти от Пловдив, София, Бургас, Несебър, Шумен, Благоевград, Плевен и други. Пожелаваме си догодина да имаме участници както от всяка точка на България, така и от цял свят.

През миналата година стартирахте съвместна работа с госпожа Евгения Тагарева, която е основател на фондация „Огънят на Орфей“. В България традиционно организира майсторски класове за талантиливи младежи. В този ред на мисли - имате ли нови идеи за съвместни проекти?

- Нашият най-голям проект с г-жа Тагарева е „Над дъгата“ и ще продължим да работим в тази посока.

Това лято ще се състои 17-ата Международна лятна академия за изкуство „Огънят на Орфей“ - 2023 (4-14 август, Златоград). Повече информация за предстоящите майсторски класове може да намерите на сайта на фондацията akademia-orfei.com или на имейл oganiatnaorfei@abv.bg.

Увеличава ли се броят на децата във Великобритания, които желаят да се занимават с музика?

- Да! Въпреки че живеем в динамичния свят на технологиите, за моя радост, все още има деца, които искат да се занимават с музика. Повечето от тях си го носят в себе си, аз само им помагам да го открият. При мен идват деца, които свирят на пиано и на друг музикален инструмент/и или свирят на пиано и пеят. Подкрепям всяко едно от тях и се радвам на техните успехи.

Търси автомеханици с опит
Утвърдена от дълги години компания
в Източен Лондон предлага работа за
автомеханици с опит.
За контакти: 07714302315



Какво ще посъветвате родителите, ако забележат, че децата им имат музикален талант? На каква възраст е препоръчително те да започнат да се занимават с музика?

- Препоръчвам на децата да започнат да се занимават с музика на 6-7-годишна възраст. Когато едно дете има талант и най-вече интерес към музиката, да бъде насочено към добър учител, който първо да създаде в него любов към музиката и след това да го учи на пиано, пеене или друг музикален инструмент.

При мен идват деца с различни възможности - не делея учениците си на таланти и неталанти. Във всяко едно от тях откривам потенциал и след това го развивам.

Като дългогодишен музикален педагог имате ли наблюдения как музиката се отразява върху развитието на децата?

- Преди всичко музиката възпитава - учи децата ни на постоянство и дисциплина. Всички мои млади музиканти знаят, че за да има прогрес, трябва да практикуват регулярно вкъщи.

Музиката сплотява. Много от моите ученици се познават или се сприятеляват по време на нашите концерти и всички сме като едно голямо семейство.

Музиката лекува и прави децата по-уверени в себе си.

Аз уча моите ученици да слушат себе си и да усещат удовлетворение и щастие, когато правят музика.



Вълшебният Созопол - град на Слънцето

БГ БЕН

Созопол е най-старият град по Българското Черноморие. Затова той се оказва притегателно място не само за българи, но и за чужденци. И това е съвсем разбираемо, защото Созопол удивлява не само с романтичните си калдъръмени улички, старинните къщи и красота, но и с история и археология, които неминуемо пленяват пътешествениците. Ако все още не сте посещавали Созопол или се двоумите къде да прекарате лятната си ваканция, вестник БГ БЕН ви предлага разходка в града на Слънцето, известен още като Аполония.

От Антеа, през Аполония и Созопол до днешен Созопол

Антеа е първото име на града, което му е дадено от гръцките колонисти при създаването му. По-късно то се променя на Аполония в чест на древногръцкия бог Аполон, покровител на изселниците, почитан и като лечител. От Късната античност градът е известен и като Созополис. През османския период името се видоизменя в турското Си-

Най-ранното селище в района е възникнало в края на V хилядолетие пр.н.е.

Снимки: БГ БЕН



зеболу или Сизеболи. След Освобождението се налага името Созопол.

Още през V век пр. н. е. там възниква първото селище. Първоначално в града са се заселили рибари, земеделци, скотовъдци и металурзи, които добивали руда от близкия Медни рид. Селището продължило да се развива и през раннобронзовата епоха, а жителите му търгували с бронзови сплави в Черно и Егейско море. Подводните проучвания в акваторията на созополското пристанище разкриват останки от жилища, кера-

мични съдове, каменни и костни оръдия на труда от бронзовата епоха.

Едва по-късно, в края на второто и началото на първото хилядолетие, в Созопол се заселват траките. Твърди се, че там се установява тракийското племе скирмиади, известни като опитни рудари. Именно те са поддържали търговски връзки с целия Егейски свят. За активното корабоплаване в този район пък свидетелстват множеството котви, намерени там.

През 620 г. пр.н.е. на мястото на тракийското селище

изселници от Милет основават гръцка колония с името Антеа, която бързо се разраства и е преименувана на Аполония. Градът става важен търговски и пристанищен център и се оказва в посредническата роля за търговията между Атинския морски съюз, полисите в Средиземно море и тракийските племенни съюзи.

Старият град е обявен за архитектурен археологически резерват през 1974 година

Още през 1904 година започват археологическите проучвания в района на днешен Созопол. Френски екип се установява в града, за да търси античната Аполония Понтика. Резултатите от разкопките са публикувани от археолога Жорж Съор през 1924 г. във френското научно списание „Ревю археоложик“. Откритите антични артефакти са предадени във фонда на Лувъра в Париж, а сред тях са рисувани антични вази от XVII-XIX век пр.н.е., позлатен венец на тракийски владетел, изящен бюст от варовик на аполонийска жена от III век пр.н.е и други.

През 2010 година започват мащабни археологически разкопки, при които се откриват и реставрират източните и южните крепостни стени, южната крепостна порта, средновековен митнически пункт, керамични и металургични пещи, лярни. Две години по-късно при южната крепостна стена са разкрити базилика и древен християнски некропол.

Средновековните църкви привличат туристите в Старинен Созопол

Около 20 са били сред-

новековните църкви в Созопол, които са разрушени от османските турци през XV-XVIII век. През XIX и XX век върху техните основи християнското население издига малки параклиси. Някои от тях съществуват и до днес - „Свети Атанасий“, „Свети Димитър“, „Свети Никола“, „Свети Николай Чудотворец“, „Свети Йоан Кръстител“, „Света Богородица“, „Света Неделя“, „Света Марина“, „Света Параскева“, „Исус Христос“, „Свети Спас“ („Възнесение Господне“), „Св. св. Константин и Елена“, „Свети Иван Рилски“, „Св. св. Кирик и Юлита“ и други.

Най-голямата созополска църква е „Свети Георги“, тя е разположена в Стария град и е построена през 1828 г. Представлява трикорабна едноапсидна псевдобазилика. Още един храм привлича туристите в Старинен Созопол и това е „Свети Зосим“, изграден през 1857 г.

Безспорно обаче една от най-впечатляващите църкви е „Св. св. Кирил и Методий“, създадена през 1889 г. от архитект Уста Генчо и представлява еднокорабна едноапсидна постройка с полуцилиндрично засводяване. Намира се още в началото на Стария град.

Четири забележителности, които задължително трябва да видите



БГ БЕН

Първата забележителност, която трябва да посетите в Созопол, е архитектурно-историческия комплекс „Южна Крепостна Стена и Кула“. Той е създаден от фондация „Созопол“. Въведен е в експлоатация преди 19 години и е посетен от над 300 хиляди гости. От двора на комплекса се разкрива уникална гледка към морето.

Централното фоайе няма

как да не предизвика възхищение с впечатляващото слънце и неговите лъчи, които са вградени в пода на помещението. Слънцето представлява сложна комбинация от обработени и монтирани плочи, добити от каменни блокове II-I в.пр.н.е., разделени от медна и оловна ламарина. Там може да се види зърнохранилище от V-VI век, когато градът е разполагал с най-голямото по Черноморието пристанище за износ



на зърно. Също тук може да се види и параклис „Св. св. Кирик и Юлита“, датиран от XIII-XIV век. В двора на комплекса пък има античен кладенец, датиран IV-III в.пр.н.е., а по традиция в него се хвърлят монети, за да се върнат хората отново в Созопол.

Туристически мостик също предизвиква интерес от страна на българи и чужденци, които традиционно отиват там, за да се снимат до необятната морска шир.

Тук можете да наблюдавате част от крепостната стена, а също и скалите.

Църквата „Св. св. Кирил и Методий“ е едно от местата, които трябва да посетите в Созопол, тъй като там се съхраняват мощите на свети Йоан Кръстител. Те бяха открити през 2010 година по време на разкопки сред руините на средновековния манастир „Свети Йоан Предтеча“ от проф. Казимир Попконстантинов. При изследвания в лабора-



торията за радиовъглероден анализ към Оксфордския университет беше доказано, че от всички предполагаеми мощи на св. Йоан Кръстител, съхранявани по музеи и манастири в Европа, откритите в България човешки останки са най-близо до профила на библейската личност.

Островите Свети Иван и Свети Петър могат да се видят при обиколка с корабче или ако стигнете до последната улица на Старинен Созопол. Обявени са през 1993 година за защитени местности. Целта е да се запазят като естествени местообитания на защитени и редки видове птици.



Прошката е най-великият учител

Докторът по педагогическа и възрастова психология Мирена Колева Василева живее от 2016 година в Лондон, където работи като консултант-психотерапевт в първата българска клиника „Doctors4You“ и в MediPark Clinic. Доктор Мирена Василева е член на Асоциацията на психолозите във Великобритания. Завършила е ВСУ „Черноризец Храбър“ във Варна. Защитила докторска титла с 6 научно-приложни приноса към Българската академия на науките. С професионален изследователски и практически опит, главен асистент, доктор в Бургаски свободен университет, град Бургас, по педагогическа и експериментална психология. Работи в когнитивно-поведенческата психотерапия с деца в ранна и юношеска възраст, деца със специални нужди и възрастни. Има професионален опит в адвокатски агенции, където



Снимка: Личен архив

се е занимавала с пациенти, претърпели инциденти.

В седмицата, в която посрещаме Възкресение Христово, в „Училище по

психология“ в този брой доктор Мирена Василева ни представя една изключително важна тема, а именно - прошката.

От д-р Мирена Василева

Прошката е благороден акт, тя е един от най-важните духовни закони за съвършено здраве, защото животът може да се изживее като възвращащо приключение, ако е изпълнен с прошка. Именно чрез силата на приемането, благородството да простим на себе си и на другите, прошката е нашият най-добър учител да обичаме себе си и другите такива, каквито сме.

Законът на прошката помага на човек да стигне до чуждата истина и да осъзнаем, че прошката ни помага да намерим път до истината, че не духът ни настоява да отстояваме на всяка цена някаква своя правота, а личното ни его.

Прошката е нещо лично, невидимо, благородство на духа, едно искрено нашепване, звучащо дълбоко в душата. **Прощаването има значение най-вече за прощаващия**, отколкото на човека, на когото трябва да простим, свързан с въпросната нанесена обида или нежелано поведение. Всъщност умениято да простим на себе си е най-важно, за да се освободим от негативните си емоции. Именно защото в някои случаи този, който ни е наранил, може изобщо да не се интересува от нашите чувства.

Има хора, които не заслужават да бъдат уважавани, защото се държат неуважително, с грубо и лошо поведение, но те са били предадени, необичани в детството и не знаят как да обичат себе си и другите. Има хора труднопоносими, но те са били много лъгани, наранявани и не вярват, и са се загубили в себе си. Други хора са затворени в себе си или егоисти, които живеят само в техния въображаем свят на „Аз“, защото се крият зад скритата маска на своите защитни механизми от страховете, които не могат да преборят.

Няма лоши хора, има неразбрани хора. Също, нищо наше не е чуждо на другите и нищо тяхно не е чуждо на нас. Никой от нас не е „по-по-най-“, всички сме „по-по-никой“ и равни пред човешката същност. Много често наблюдавам в моята практика, че човек, когато е в трудност и плува в болката, започва промяна на приемане и смирение - двата ключа към прошката. Парадоксален факт, че след отминаване на трудния период отново възвръщат старите модели на мисли и поведение. Всъщност да осъзнаваш, че трябва да направиш промяна, не означава, че си направил вътрешна промяна, защото трудно се задържа промяна.

За съжаление, „прости ми“ и „благодаря“ за един ден не е достатъчно.

Няма виновни в един взаимен конфликт. Всеки един от нас има своята истина относно причинената обида. Добре е да поговорим, за да узрее истината между двете различни гледни точки. Един път се живее. Животът е Прекрасен, но кратък и няма време да се сърдим, няма време за спорове и омраза.

Главната пречка към прошката е горделивостта, чувството за превъзходство над другите. То е илюзорно, защото никой от нас не превъзхожда другите. Гордостта не е добър приятел на сърцето, защото истината е извън състоянието на егото, а сърцето никога не спори с човека и никога не лъже. **Прошката е процес на преосмисляне**, на смелост, отговорност да застанем смело пред самите себе си „лице в лице“, защото правилните отговори са в нас самите. **Истината се вижда единствено със сърцето.** Правилните отговори са в тишината, не в съпротивата. Щастието е в тишината.

Нищо не осквернява съвършеното здраве на духа и тялото повече от ненавистта, угризенията и взаимните обвинения. Тези емоции са много по-опасни за нашето

здраве от най-тежката физическа травма. Нашето тяло плаче, когато нашата душа не може да каже, че боли от обидата, вината, гнева, страха, разочарованието, тревогата и другите нездравословни емоции.

В обидите се изгубваме, защото търсим отдушник от неудовлетвореността. Нещо ни подсказва, че най-лесният път е обвинението - така няма нужда да променяме нищо. С времето изграждаме привидно удобен свят в мрежата от виновници, на които ние сме просто жертва, но страдайки и понасяйки драматично ударите, захвърляме настрана собственото си щастие, здраве и развитие. Лесно се самозабравяме, но всичко това е само част от един объркан ум, натъпкан с неверни истини. Иначе хората по природа сме добри и състрадателни индивиди и не бихме продължавали да вредим, ако осъзнавахме колко простички действия го правим. Обиждаме се на близките си, на приятелите си, на напълно непознати, на живота. А всъщност зад обидата стои единствено липса на изживявания, липса на наблюдателност върху онова, което ни се случва, липса на разбиране и приемане в нас самите. И това е една бездънна яма. Ще гледаме отсрещните, а ще виждаме себе си - незадоволените си нужди, липсата на обич и толерантност, неувереността, за която си мълчим и не се опитваме да променим. Така си оставаме чужди. Но отговор. Защото обидата най-често е единствено чифт очила, с които да прикрием емоциите, напирани в душата ни. Спрем ли да се да се борим, ще видим колко мирно всъщност ни приветства светът. Животът не ни мрази, накарнява и измъчва, а се опитва да отвори очите ни и да ни научи да летим. И само ако го разбяхме, не бихме се сърдили повече никога. Не бихме се изгубвали в обиди. Вместо това бихме си подали ръка и бихме се сдобрили с онзи тихо чакащ одобрението ни вътре в нас, а след това с живота и със света.

Разговор между Обидата и Човека

Обидата (О): Не мога да простя. Не мога да забравя.

Човека (Ч): Прости... Прост-

ти, ще ти стане по-леко.

О: За нищо на света. Това не може да бъде простено. Никога!

Ч: За отмъщение ли жадуваш? - обезпокоен я попита той.

О: Не знам какво наказание би било достатъчно.

Ч: Рано или късно всички плащат за своите решения - тихо каза човекът.

О: Да, знам.

Ч: Тогава прости! Махни този товар от себе си. Сега си далече от хората, които са те наранили.

О: Не. Не мога. И не искам. Няма прошка за тях.

Ч: Добре, твоя работа - въздъхна човекът. - И къде смяташ да пазиш обидата си?

О: Тук и тук - докосна тя сърцето и главата си.

Ч: Моля те, внимавай много - каза той. - Отровата на обидата е много опасна.

Може да се превърне в камък, който да те завлече към дъното. Може и да възпламени гняв, който изгаря всичко наоколо.

О: Това е камъкът на паметта и благородният Гняв - прекъсна го тя. - Но те са на моя страна.

Така обидата се заселила точно там, където тя посочила - в главата и в сърцето на човека. Настанила се обидата в човешката душа като хищно животинче. Първоначално било безобидно и незабележимо, защото то самото било объркано и не се чувствало добре и се опитвало да си тръгне. Някои хора не му обръщали никакво внимание и веднага го пускали да си върви. Оказвайки се на свобода, то бързо умирало.

И забравяли за него, защото умеели да прощават на себе си и да приемат другите хора такива, каквито са с тяхната неповторима индивидуалност и различие.

Други обаче започвали да го опитомяват - хранили го, грижели се за него и то се настанявало все по-удобно в човешката душа. Обидата било вечно гладно и ненаситно животинче. То все си търсело храна и тихичко похапвало каквото намере и започвало да яде отгътрено човека чрез съвестта, гнева и вината. Обидата растяла и не била сигурна в себе си, защото имала своите себеподобни приятели и най-добър съюзник Гордостта и не можела да напусне човешката душа. Защото такава била

нейната природа и винаги заставала на пътя му и го връщала обратно. Колкото по-добре била нахранена обидата, толкова по-големи ставали и верните й другари - Гневът и Злобата. А човекът ставал все по-слаб. Започвал да боледува, да се чувства зле. Но вече толкова бил свикнал със своя питомец Обидата, че и през ум не му минавало най-простото и очевидно нещо - да се раздели с малкия звяр, превърнал се в хищник, и да го пусне на свобода.

Обидата обаче имала и един голям враг - Прощката. Срещнело ли се с нея зверчето, колкото и голямо и наперено да било, тя го поглеждала снизходително, усмихвала се кротко и го повеждала към изхода. **Защото Прощката е най-великият лечител на човешката душа.** Човек не може да оздравее, ако не прости на себе си! **Прощката прочиства душата и я прави светло и красиво място. Простете и поискайте прошка! Да простиш, е рецепта за щастие. Да не простиш, е рецепта за страдание. Невъзможността да се прости говори за незрялост при човека. Лечението на прошката е пътешествие по пътя към себе си и другите.**

В заключение ще ви подаря моето послание към вашия избор:

„Умееш ли, човеко, да прощаваш, ако някой към теб е прегрешил?

...никой не иска друг да наранява, но всеки в живота свой грешни...

Поспри, човеко, от дълъг път и своята тежка чанта с болка остави.

Поспри, със своята съвест и първо на себе си Прости!

Всеки иска да е разбран и обичан, но колко пъти е попитал себе си:

Как аз разбирам?; Как аз обичам? Поискай прошка, тя не е само дума. Тя е мъдрост и сила! Само силните прощават! Две думи, промълвени от душата, пречистват твоята и нечия душа! Човешко е да сгрешаш, човеко, но Божествено е да простиш!

Чеднес е празник на Моята Душа, ръката ми за прошка поемете. Простих на Себе си, на Всички Вас!

С обич,
Мирена

На какво се дължи апетитът за сладко

БГ БЕН

Досадното желание за определена храна, когато ужасно искате да хапнете нещо нездравословно, шоколад, кифла, сигнализира за определени нужди на тялото. Австралийският диетолог Линди Коен уверява, че трябва само правилно да дешифрирате тези сигнали и ще се ориентирате.

Обикновено казват, че ако ви се яде шоколад, това означава, че на организма му липсва магнезий. Но това не е задължително. Факт е, че ние формираме определени хранителни навици - наблюдавайте се, със сигурност ще забележите, че посягате към шоколад или бонбони в определено време.

Например, когато гледате телевизия или седите на компютър. Мозъкът е свикнал с това - щом седнете пред екрана, ядете шоколад. Ако се откажете от този навик,

Има конкретни причини, които стимулират да се консумира сладко, пържено или мазно

Снимка: bigstockphoto.com



апетитът ще намалее. Просто изяжте няколко шоколадови блокчета в друго време и спрете да ядете пред телевизора и лаптопа, съветва специалистката.

Не е обаче само въпрос на навик

Желанието за сладко, включително напитки, може да дойде от липса на сън. С помощта на сладкишите тялото се опитва да компенсира липсата на сън. Шоколадът може и да не помогне, но излишните килограми са гарантирани. Когато ви се похапват прости въглехидрати - макарони, хляб, кифлички, това може да сигнализира за липса на енергия. В този случай единственото решение е да осигурите на тялото точно тези въглехидрати, но не под формата на кифлички, а с пълнозърнест хляб например, и още по-добре - пълнозърнести каши. „Яжте бавно, наслаждавай-

ки се на всяка хапка, така че не само стомахът да е щастлив, но и мозъкът“, казва Линди Коен.

Апетитът за мазни и пържени храни е още по-прост - наистина нямате достатъчно мазнини. Но не под формата на пържени картофи или тлъсто месо, а от здравословни мазнини - авокадо, риба, ядки. Когато искате солено, колкото и да е странно, яжте зеленчуци.

Освен това пуешкото ще помогне за намаляване на желанието за солено - месото му съдържа триптофан, от който мозъкът ще е доволен и ще забрави за киселите краставици.

Препоръчително е да пиете повече вода - тя помага за премахване на излишния натрий от тялото, като по този начин намалява риска от сърдечносъдови заболявания.

Източник:

www.noviteroditeli.bg

5 грешни хранителни навици, които не трябва да предавате на децата си

БГ БЕН

Изглежда невъзможно, но още от първите месеци на кърмене и отбиване е важно да приучим децата на здравословно и балансирано хранене. Защото свикването с онези вредни навици, които несъзнателно им предаваме, може да се случи пак по същото време. А лошото е, че те понякога остават за цял живот и в зряла възраст са все по-трудни за преодоляване.

Единственото, което се иска от нас като родители, е да не допускаме да прехвърлим на децата собствените си хранителни прегрешения. Ето кои са петте най-чести грешки на родителите.

Бъдете внимателни със сладкото и соленото

Проблемът е, че бебетата много лесно свикват със сладкия вкус по време на кърмене, дори и тези, които са на изключително кърмене. Тук изобщо не става дума за онзи стар метод, когато залъгалката е била потапяна в мед или захар, за да се успокои бебето. Кърмата също има сладък вкус, така че ако наблегнете

на по-сладките храни по време на отбиването, бебето много бързо ще свикне с този вкус и ще търси него пред всички останали.

Включването на захар и съдържащите я продукти трябва да бъде отложено колкото е възможно по-късно. Дори подсладеното мляко не е добра идея. Има достатъчно храни, които съдържат естествена захар - като плодовете например, което е напълно достатъчно за този период.

Същото важи и за солта. През първата година от живота на бебето тя е напълно забранена. След това трябва да се използва изключително умерено и където е възможно, да бъде заменена от ароматни подправки, подходящи за деца.

Мляко преди лягане е последното хранене за деня

Децата трябва да знаят, че последното хранене за деня е вечерята, а не похапванията след нея или млякото точно преди заспиване. Да, то наистина има отпускателен и успокояващ ефект, но не е полезно в този час.

Вечерята обикновено е съобразена с възрастта и активността на детето. И до лягане тя бива прерабо-

тена, така че то да спи спокойно. Важно е стомахът и червата му да не бъдат активни през нощта, тъй като това буквално разваля качеството на съня. Ако искате да му дадете чаша топло мляко, направете го много преди лягане - поне 2 часа, за да може и то да бъде преработено.

От друга страна, закуската не бива да се пропуска - особено когато детето тръгне на детска градина, а след това и на училище. Тя дава необходимата енергия за деня и не позволява то да огладнее преди обяда.

„Да“ на сезонните плодове и зеленчуци

Изборът само на сезонни плодове и зеленчуци е задължителен, тъй като позволява, на първо място, да се храните разнообразно цялото семейство, и на второ - да се наслаждавате на вкусни храни, в тяхната пълна зрялост, които не изискват специални добавки - за подсилване на аромата например. Затова забравете за ягодите и черешите през декември или портокалите през юли.

На масата - само вода, без газирани напитки по време на хранене



Снимка: bigstockphoto.com

Привикването към подсладените газирани напитки по време на хранене е много лесно. Същото важи и за подсладеното мляко и дори натуралните плодови сокове. На масата е правилно да се пие единствено вода - най-добре със стайна температура и за предпочитане да не е газирана, за да избегнете подуване на стомаха.

Водата е основна храна в диетата на всеки човек. Следователно децата също трябва да бъдат научени да пият много вода, разпределена през целия ден. Млякото и зеленчуковите сокове са чудесна закуска, но те не заместват водата при жажда.

Бавното и старателно

дъвчене е изключително важно

Друг правилен навик е да научите детето да се храни бавно, да дъвче храната максимално дълго време и да избягва поглъщането на

големи хапки за по-бързо. Не само в първите години от живота, но и по принцип това предотвратява риска от задушаване и освен това създава чувство за ситост.

Източник:

www.noviteroditeli.bg

www.radiobg.co.uk

RADIO BG - LONDON

Радиото на българите в UK

24 часа:

- ✓ Най-добрата българска и световна музика
- ✓ Предстоящи събития във Великобритания
- ✓ Предавания за българите в Лондон
- ✓ Ежедневен вечерен обзор

В интернет на адрес:
www.radiobg.co.uk



За реклама тел: 020 358 228 40; info@radiobg.co.uk

Слушайте ни на: MP3 Windows Media Player WMA AAC+ iTunes Google Play Apple



30 цитата, които ще променят живота ви

Любовта променя, ясно е от векове

БГ БЕН

Вдъхновяващите цитати могат да помогнат за поддържане на настроението. Голяма част от тях ни учат и да обичаме себе си повече. Ето няколко вечни цитата:

1. Любовта към себе си е началото на роман за цял живот - Оскар Уайлд

2. Единственият човек, с когото трябва да се сравнявате, сте вие в миналото. И единственият човек, от когото трябва да си по-добър, си ти в момента - Зигмунд Фройд

3. Най-смелото нещо, което трябва да направите, е да помислите за себе си. Публично - Коко Шанел

4. Вие променяте света като сте себе си - Йоко Оно

5. Трябва да свикнем смело, в очите на хората, да говорим за нашите заслуги.

Кой, ако не ние самите, знае доколко сме добри? - Венедикт Ерофеев

6. Обичайте първо себе си и всичко останало ще последва. Трябва наистина да обичаш себе си, за да постигнеш нещо на този свят - Люсил Бол

7. Ако имате способността да обичате, обичайте първо себе си - Чарлз Буковски

8. Ако можехте само да почувствате колко сте важни за живота на тези, които срещате; колко важен можеш да бъдеш за хора, за които дори не си и помислял. Има нещо от себе си, което оставяте след себе си всеки път, когато срещнете друг човек - Фред Роджърс

9. Искането да бъдеш някогъй друг е загуба на човека, който си - Мерилин Монро

10. Когато една жена стане своя най-добра приятел-

ка, животът става по-лесен - Даян фон Фюстенберг

11. Мисля, че както и да си доволен преди всичко от себе си. И знаете ли, ако искате да подобрите това, което не харесвате в себе си, направете го, след като започнете да се оценявате - Адел

12. Любовта към себе си има много малко общо с това как се чувствате към външния си Аз. Става въпрос за приемане на себе си цял - Тайра Банкс

13. Красотата е как се чувстваш отвътре и се отразява в очите ти. Не е нещо физическо - София Лорен

14. Няма значение как изглеждате, все ще има човек, който да ви смята за най-красивото същество на света - Фани Флаг, „Пържени зелени домати“

15. Да бъдеш себе си в свят, който постоянно се опитва да направи нещо друго от теб, е най-голямото постижение - Ралф Уолдо

Снимка: БГ БЕН



Емерсън

16. Просто правете това, което ви харесва, защото винаги ще има някой, който мисли по друг начин - Мисел Обама

17. Важно е не какво гледаш, а какво виждаш. - Хенри Дейвид Торо

18. Може да не контролирате всички събития, които ви се случват, но можете да изберете да не им се поддавате - Мая Енджелу

19. Чудя се колко често не можем да видим всичко, в което сме добри - Лена Даним

20. Никой не може да ви

накара да се чувствате малоченни без вашето съгласие - Елинон Рузвелт

21. Човешкото достойнство може да бъде оскърбявано, вандализирано и жестоко осмивано, но никога не може да бъде отнето, освен ако не се предаде - Майкъл Джей Фокс

22. Понякога имаш нужда да пуснеш - да се изчистиш. Ако си недоволен от нещо... каквото и да те потиска, отърви се от него. Защото ще откриете, че когато сте свободни, вашата истинска креативност, вашето истинско аз излиза наяве - Тина Търнър

23. Никой не е перфектен. Просто не вярвам в съвършенството. Но вярвам в думите: „Такъв съм аз и вижте, не съм перфектен“ - Кейт Уинслет

24. Критикували ли сте себе си години наред и това не е давало резултат? Опитайте да си направите комплимент и вижте какво ще се случи - Луиза Хей

25. Ако искате да бъдете уважавани от другите, най-добре е да уважавате себе си. Само така, само с любов към себе си, ще накараш другите да те уважават - Ф. Достоевски

26. Вие самият, като всеки друг човек в цялата вселена, заслужавате любов и привързаност - Буда

27. Сега виждам, че да управляваме нашата история и да обичаме себе си в процеса, е най-смелото нещо, което можем да направим - Б. Браун

28. Прошката не е просто липса на гняв. Според мен това е и наличието на себелюбие, когато всъщност започваш да се цениш - Тара Вестовър

29. Да опознаеш себе си, е цената, която трябва да платиш за вида любов, който наистина отговаря на нуждите ти - Д. Ф. Кингма

30. Любовта към себе си е източникът на всяка друга любов - Пиер Корнел

Източник: data.bg

Винаги прави най-доброто, на което си способен

БГ БЕН

Лесно е да се каже, но как да се постигне? Ето няколко препоръки, които могат да ви помогнат на 100% да давате най-доброто от себе си:

Бъди безупречен в словото си

Използвайте силата на словото само в услуга на истината и любовта! Говорете по същество! Казвайте само това, което имате предвид! Избягвайте да употребявате словото по какъвто и да било начин срещу себе си или срещу другите!

Не приемай нищо лично

Нищо от това, което другите правят, не е заради вас. Всичко, което те вършат или говорят, е проекция на собствената им реалност, на собствения им сън. Когато сте имунизирани срещу чуждите мнения и действия, вече няма да бъдете жертва на ненужно страдание.



Снимка: БГ БЕН

Не прави предположения

Намерете куража да задавате въпроси и да изразявате точно онова, което наистина искате! Общувайте с другите ясно, за да избегнете недоразумения, негативни емоции и проблеми! Дори това единствено споразумение има силата да промени изцяло живота ви.

Винаги прави най-доброто, на което си способен

Вашето „най-добро“ ще се променя във всеки един миг - ще бъде различно, когато сте здрави и когато сте болни. Независимо какви са обстоятелствата обаче, правете най-доброто, на което сте способни, и така ще се спасите от самокритиката, самосъжалението и самобичуването.

Бъди скептичен, но се научи да слушаш

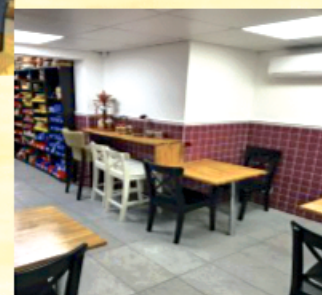
Не вярвайте на себе си и не вярвайте на никой друг! Използвайте силата на съмнението и поставяйте под въпрос всичко, което чувате: Така ли е наистина? Вслушвайте се в намерението зад думите и ще се научите да разбирате тяхното истинско послание!

Източник: www.obekti.bg

Магазин София



При нас можете да намерите едни от най-качествените марки храни на пазара



Заповядайте на обяд с традиционни български ястия супа + основно общо £5.00

Wimbledon - 62 Quicks Road, SW19 1EX
Surbiton - 245 Ewell Road, KT6 7AA

Работно време: от 09.00 до 21.00
(понеделник - неделя)



TVIZIO

Гледай 1 месец
БЕЗПЛАТНО

БЪЛГАРСКА ТЕЛЕВИЗИЯ В ЧУЖБИНА

www.tvizio.bg

На живо и на
запис за 30 дни назад

HD качество. На компютър,
телефон, телевизор

Приложение за Samsung
и LG смарт телевизори

ПРОМО КОД

R 4 4 5 5 6 6 7 7

Обяви за работа (търся, предлагам)

Предлагаме работа за куриери на ванове

Възможност за подписване на дългогодишен договор. **Изисквания:** английска шофьорска книжка от поне 1 година; умения за комуникация и разбиране на английски език; познания и ориентираност за районите (SW1). Предлагаме ванове, които трябва да се пазят и за които имате отговорност. Осигуряваме застраховката и горивото.

За контакти:
07880611250

Заплащане: на всеки 4 седмици
или 13 работни заплати за годината

Агенция
TSDI

НАБИРА ПЕРСОНАЛ ЗА РЕГУЛЯРНО ПОЧИСТВАНЕ НА:

- ✓ ЧАСТНИ ДОМОВЕ
- ✓ ОФИСИ
- ✓ ТЪРГОВСКИ ОБЕКТИ
- ✓ ХОТЕЛСКИ АПАРТАМЕНТИ

ГОРЕЩИ ЗОНИ
SW, W, KT, SE, SM

ОСИГУРЕНО ОБУЧЕНИЕ
СЕДМИЧНО ЗАПЛАЩАНЕ
БОНУСНА СИСТЕМА
ГЪЛКАВО РАБОТНО ВРЕМЕ
24/7 ОНЛАЙН ВРЪЗКА С НАШ ЕКИП
КАРИЕРНО РАЗВИТИЕ

ДРУГИ УСЛУГИ

- ✓ END OF TENANCY CLEANING
- ✓ AFTER BUILDERS CLEANING
- ✓ OVEN & BBQ CLEANING
- ✓ CARPET CLEANING

Facebook: facebook.com/sgradeuk

WhatsApp: +44 7428662661

Phone: +44 7704521111

Email: office@sgrade.co.uk

Търсим- помощник готвачи с английски, момичета за почистване на стаи в хотели в централен Лондон. Телефон за връзка: 075 3911 2096 - Златина

GM TEAM WORKS LTD looking to hire a owner van drivers for collection and delivery a E bikes in and out central London potential earnings up to £300-£350 per day. for more info call on 07553648220

Търси автомеханици с опит
Утвърдена от дълги години компания
в Източен Лондон предлага работа за
автомеханици с опит.
За контакти: 07714302315

Ресторант La Fiaba търси да назначи сервитьори и готвачи.
Ресторантът се намира на адрес 22a High street, Caterham CR3 5UA.
За повече информация и обадете на телефон 07540618029 Мина.

Други услуги

РЕКЛАМАТА В В БГ КАТАЛОГ - ПЪТ КЪМ УСПЕХА

КАЖЕТЕ НА ДРУГИТЕ
ЗА ВАШИЯ БИЗНЕС

Включете се в следващото издание на
тел. 020 358 228 40 email: info@bgcatalog.co.uk,
или публикувайте директно своята обява
на www.bgcatalog.co.uk

WWW.TOPSAATELLITE.CO.UK

TOP Satellite
Services *****

- Satellite and Aerial System
- Door Entry Intercom
- Intruder Alarms
- Access Control
- CCTV
- Installation and Maintenance

GEORGI GEORGIEV

E-mail: info@topsateellite.co.uk 07899 917 634
www.topsateellite.co.uk 07429 043 587

NO WIN NO FEE Osbornes Law^o

Обадете ни се за
безплатен правен
съвет!

Снежина Янкова
07516 441 448
020 7681 9013
www.osborneslaw.com

ДРУГИ УСЛУГИ

- Гледайте безплатно над 90 български ТВ канала, без месечни такси и договори, за повече

информация: тел. 07756256431
- Ремонт на бензинови машини - косачки, резачки, мотофрезни, генератори и други, тел.

07440477886
- Безопасно и гарантирано унищожаване на дървеници и други вредители, тел. 07769218796

♦ Изкачете уеб сайта си на 1-ва страница в GOOGLE ♦ Уеб Дизайн ♦ Лого Дизайн ♦ GOOGLE Оптимизация
♦ Изграждане на Онлайн Магазини ♦ Мобилни Приложения ♦ Графичен & Дигитален Дизайн ♦ Реклама
www.twenty-o-two.co.uk; 077 33 430 400; mihail@twenty-o-two.co.uk

Квартири (търся, предлагам)

Продава се разработен, оборотен български магазин на Woodgreen, цена £150K + Стока около 50K, моля да звънят само сериозни купувачи. 07733328613

КВАРТИРИ

- Давам под наем голяма двойна стая (15м2) под наем в Източен Лондон - Barking IG 11. Цена £170/week с включени сметки. За контакт 07404 26 38 40.

- Давам под наем голя-

ма двойна стая недалеч от Стратфорд. Може и за сам човек. Стаята е чиста и топла. Собствен хладилник. Две тоалетни и баня, градина, барбекю, пушалня, силен интернет. Трета зона, идеален транспорт, наблизо 2 станции на ме-

тро, рейсове. Много магазини до нас. 07960402029 или 07568501117

- Отдавам под наем двойна стая в Баркинг, за единично ползване. Цена - £110 на седмица, като в нея са включени и сметки. Тел. 07814541700.

- Просторен напълно обзаведен самостоятелен апартамент от 40 кв.м, с градина и навес в N9 - за рабо-

тещ професионалист или двойка без деца и животни. След ремонт, свободно паркиране, отлична инфраструктура и транспорт. Цената е 890 лири месечно, без сметки. Телефон за контакт 07448421600 - Маргарита

- Отдавам под наем две двойни стаи в района на Walthamstow. Телефон за връзка: 07743929144 (на английски).

СТАИ ПОД НАЕМ

**МНОГО ДОБРИ ЛОКАЦИИ
STRATFORD, PLAISTOW,
EAST HAM,
LEYTON, LEYTONSTONE.**

07554557626

Здраве Мода Красота



СПРИ БОЛКАТА!

Нашият екип:

Иван Иванов – дипломиран кинезитерапевт с богат опит:

- лекува болки във врата, гърба и кръста, дължащи се на радикулити, плексити, дископатии, дискови хернии, травми
- ускорено възстановяване след раждане

Тел. 07594231782

www.physiotherapyservicelondon.co.uk

Приемни дни и часове в българската клиника „Doctors 4 You“ (Северен Лондон)

Петък и събота: от 10.00 до 17.00 часа

Д-р Ганчев:

- общопрактикуващ лекар

Тел. 07594986328

20 Oakdale Road, Southgate, London, N14 5RE



Шивашки услуги

в Лондон - Нели

Качество и достъпни цени! Договаряне на удобно за вас време

Тел. 07464601852
nelinka1968@abv.bg

ФРИЗЬОРСКИ И КОЗМЕТИЧНИ УСЛУГИ

- 3D Meso Foundation - изравняване на тен, премахане на белези от акне, петна от изгаряне, действа изглаждащо за красива кожа. Поставяне на дермални филтри с Дерма Пен, без болка и игли и напълно безвредно. Процедури от типа масаж на лице, влагане на ампули против старене, козметични процедури за тяло и лице, варианти за мобилно посещение, тел. 07799203028



„Лорет“
фризьорски салон

Българикият салон в Лондон!

Ученичка на Стилист Капанов
Майстор на Френската академия по фризьорство
Носителка на международни награди по фризьорство

В българския хранителен склад „Карлово“:
Unit 2, New England Industrial Estate, Gascoigne Road, Barking, IG11 7NZ

Тел. 07803823393
Facebook Email: lora0205@abv.bg

Работно време: вторник - неделя



БГ БЕН

Рекламата - най-добрата инвестиция!

Транспортни услуги

ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

- Предлагаме транспортни услуги от всички летища и дестинации. Седем местен МИНИ ВАН - точно и сигурно. Телефон: 07474268324.

- Транспортни услуги с комби до летищата в Англия на тел.: 07404 909 309.

- Транспорт до и от всички летища и до всяка точка във Великобритания, разумни цени, точност и коректност, комфорт, 24/7, тел. 07446116905

- Транспорт до и от всички летища и до всяка точка във Великобритания, разумни цени, точност и коректност, комфорт, 24/7, тел.

07446116905

- Преместване на багаж и мебели с микробус, извършване на услуги в Лондон и околността, тел. 07852661908

- Трансфери до летища, 7/5 - местни автомобили, 24/7, на изненадващо ни-

ски цени. Вътрешни курсове в Лондон и извън Лондон, в удобно за вас време, трансфери до ферми, малки премествания, тел./viber 07907940621

- Всекидневен превоз от и до летища, училища и университети, отивания до

центъра и във всяка посока. Поръчайте своето такси на тел. 07904649039

- Денонощни таксиметрови услуги до всички летища, тел. 07584424432

- Предлагам транспортни услуги с бус до всяка точка на Англия, тел. 07599829383

АВТОУСЛУГИ

- Водородни системи за икономия на гориво до 40%. Повече мощност и динамика на мотора. Над 80% по-малко CO² емисии. За всички двигатели с вътрешно горене. Тел.: 07866940426

- Автосервиз в Чатъм, Кент. Ремонт на автомобили, гуми, климатици, МОТ. Телефон: 07428250921

Изгледете новия брой на вестник БГ БЕН онлайн!

www.bgben.co.uk

Горещи новини и репортажи
Актуални обяви
Архив

Можете да изпращате вашите безплатни обяви на:
reklama@bgben.co.uk

www.portokal.co.uk

Доставка на всякакъв вид пратки до/от България

Офиси в UK:

Barking, Tottenham, Ealing, Walthamstow, Sutton, Stratford, Deeside, Harlow, Wisbech, Ipswich, Preston, Wolverhampton Yeovil

UK Собствен транспорт BG



Специални цени за големи количества.
За справки:
07810460552



Доставка до офис или адрес

Училища Курсове Детски градини

Подготвям деца по МАТЕМАТИКА

СПЕЦИАЛНА
ПОДГОТОВКА за
GCSE и
11+ EXAMS

Тел. **02085270212**
Моб. **07796692522**
ИЛИЯН РУСЕВ

УРОЦИ, КУРСОВЕ,

ПРЕВОДИ,

КОНСУЛТАЦИЯ

- Предлагат се уроци по английски от университетски преподавател. Моля, изпратете съобщение/WhatsApp 0774 3929 144.

- Уроци по математика и информатика на всички нива за българи, живеещи във Великобритания - онлайн уро-

ци на тел.: +359899 126 106.

- Индивидуални уроци по английски език в реално време на тел.: 07459 702 621.

- Курсове за багеристи, фадромисти и мотокаристи, тел. 07552442855, Илиян

- Уроци по английски език в Североизточен Лондон с квалифициран преподавател-филолог, тел. 07894449803

(414) Курсове за багери-

сти, фадромисти и мотокаристи, тел. 07552442855, Илиян

(415) Уроци по английски език в Североизточен Лондон с квалифициран преподавател-филолог, тел. 07894449803

(415) Шофьорски курсове, уроци по кормуване, опрестителни уроци, инструктор с дългогодишен опит, най-добри цени, тел. 07804615755

(414) Издаване и подновяване на CSCS карти, NVQ1 и NVQ2, тел. 07552442855, Илиян

(415) Уроци по математика за Primary и Secondary училища, учител от Източен Лондон, с голям преподавателски опит във Великобритания, тел. 07867506043

(415) Професионален психолог - български език, на място и онлайн, тел. 07425393337

Регистрирана в Ofsted

Тел. 0208 5030 457
Моб. 0778 8766 457
yanachildcare@hotmail.co.uk

Детска градина с целодневна грижа за вашето дете

от понеделник до петък 08.00 до 18.00 часа

Безплатно ранно образование за 2 и 3 годишните

Удобна локация в района на Stafford E15

Квалифицирани учители

Здравословна храна

Достъпни цени

Languages spoken: The members of staff can speak English, Russian, Arabic, Bulgarian, Tamil, and Spanish

Място за
вашите
обяви

obiavi@bgben.co.uk

БГ БЕН

БГ БЕН

Рекламата -
най-добрата инвестиция!

Подкрепете БГ БЕН - единствения български вестник, който е винаги до Вас!

Вие можете да защитите и подкрепите БГ БЕН - единствения български вестник във Великобритания. Това ще бъде знак за съпричастност за независимата журналистика и професионални стандарти.

БГ БЕН не е бизнес, създаден за печалба, а само и единствено да е в полза на българите на Острова. Затова той се разпространява безплатно.

Всяка помощ е важна, защото тя показва, че все още има хора, които държат на качеството и истинските новини!

Доказали сме, вече почти 20 години, че работата ни е насочена изцяло в подкрепа на българите, които са избрали да живеят, работят и учат в Обединеното кралство, а така ние неотменно

заставаме зад тях.

Оценка за нашия труд са и вашите ежедневни обаждания, в които ни споделяте, че нямате търпение да получите всеки нов брой на вестник БГ БЕН. Затова искрено Ви благодарим!

Защо е важно да подкрепите вестник БГ БЕН

Всеки брой на вестник БГ БЕН достига до читателите абсолютно безплатно, но това е свързано с големи разходи за създаване на новини и репортажи, за предпечатна подготовка, за печат и за разпространение. БГ БЕН е независима медия, която се самоиздържа от реклами и безвъзмездна финансова подкрепа. Във време на икономическа криза това е сериозно предизви-

кателство. Само от началото на годината цената за печат е увеличена два пъти. Повишават се и разходите за създаването на най-важните и безпристрастни новини, които публикуваме на сайта на БГ БЕН ежедневно.

Затова вашата подкрепа е изключително важна за нас. Тя ще ни помогне да продължим да издаваме безпристрастния и любим вестник на Острова за вас.

Имате възможност да станете редовен спомоществовател, но можете да ни подкрепите и еднократно със суми, които са по вашите възможности.

Нашата банкова сметка е: PA Events Ltd, Lloyds Bank sort code 30-92-90 acc.02271697 Благодарим за доверието!

Издание на PA Events Ltd.

БГ БЕН

24 април, брой 5 (485) от 2023 г., година XX www.bgben.co.uk БГ БЕН БЕЗПЛАТНО ИЗДАНИЕ

В Обединеното кралство ускоряват достъпа до иновативни лекарства и нова апаратура **на стр. 6**

Изкуственият интелект е логичен етап от четвъртата индустриална революция **на стр. 8 и 9**

В Лондон стартират уникални концерти на световноизвестни банди **на стр. 17**

Великобритания ще избегне рецесията тази година, бавно се измъква от кризата

✓ С нови социални мерки правят опит да тушират недоволството срещу ниските доходи
✓ Удължават гаранцията за енергия с три месеца, облекчения и за работещи родители
✓ Бюджет на икономически растеж ще поддържа финансирането на жизненоважни сфери
✓ Инфлацията в края на 2023 година ще падне надолу и ще е 2,9%

ПОДКРЕПЕТЕ БГ БЕН - ЕДИНСТВЕНИЯ БЪЛГАРСКИ ВЕСТНИК НА ОСТРОВА!

Искам новини и знам на съ- че българската общност не- Подкрепата донесла сигурни- Навишната банкова- Lloyds Bank-
пригласителност или по- нима свои български вест- ни добри стандарти на живот- сметка е: sort code 30-92-90
никът си има своите паразити, нители! утти - за вас и нашите деца! Благодарим за доверието! PA Events Ltd. acc.02271697

Счетоводство и Бизнес Консултации

✓ Регистрация на Self-employed & Ltd ✓ RTI
✓ Accounts ✓ Payroll ✓ Tax Returns
SAFE ADVISE LTD 020 8555 5143 079 7014 2292 077 3058 5558

OCEANAIR 020 8530 6829

Конфиденциалност
Професионализъм

Адвокатска кантора Osbornes Law

Обадете се и говорете на български със
Снежина Янкова
07516 441 448 | 020 7681 9013

Best Law Firm 2020



УЧРЕЖДЕНИЕ ЗА ИЗПРАЩАНЕ НА ПИСМА И ПРАТКИ ДЕБЕЛА ТОЯГА ЗА БОИ /РАЗГ./	ГОРНА ЧАСТ НА СТАЯ РОМАН ОТ ДЖОН ХЪРСИ	ВЪЗПАЛЕНИЕ НА ВЕНЦИТЕ ОКОЛО ЗЪБИТЕ	ИМПЕРАТОР НА ВИЗАНТИЯ /829-842/	ВСИЧКИ СВЕЩЕНИЦИ В ЦЪРКВА КАТО ЦЯЛО ОСНОВНО ХРА- НЕНЕ ЗА ДЕНЯ	ЛЕДЕНА КЪЩА У КАНАДСКИТЕ ЕСКИМОСИ	ВЪЗДУХОПЛА- ВАТЕЛЕН АПА- РАТ	МАРКА ЯПОНСКИ ЛЕКИ КОЛИ АНГЛИЙСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР	МАЛКО ЛИТЕРА- ТУРНО ПРОИЗ- ВЕДЕНИЕ	ПИСМЕНОТО ОЗНАЧЕНИЕ ЗА ЦИФРАТА 3 ЧОВЕК, КОЙТО ИЗМЕНЯ НА НЯКОГО/НЕЩО	
ОФОРМЯЩА НОСА НА КОРАБ ГРЕДА ТОЧНО КАЛЕН- ДАРНО ВРЕМЕ НА СЪБИТИЕ		СЪЗДАТЕЛ, ИЗРАЗИТЕЛ НА ИДЕОЛОГИЯ	ЕЖЕГОДНИ US ТЕАТРАЛНИ НАГРАДИ ЗЪРНЕНА КУЛТУРА		КОЖНА ТУБЕРКУЛОЗА /МЕД./	ТЪРСЕНО ОТ АЛХИМИИТЕ ВЪЛШЕБНО ПИТИЕ РАЗРУШИ- ТЕЛЕН ВЯТЪР		СТРАНА НА МОНЕТА СЪС СТОЙНОСТТА И	ПРЕСТИЖЕН УНИВЕРСИТЕТ В САЩ ОТ 1701 ГОД. НАСАМ	МАРКА ИСПАНСКИ ЛЕКИ КОЛИ
ГЕРМАНСКИ МЕДИЕН КОНЦЕРН	ОТДЕЛНО ВЗЕТ ЧОВЕК СОФТУЕР НАВОДНЯВАЩ КОМПЮТЪРА С РЕКЛАМИ	СИН НА АДАМ И ЕВА /БИБЛ./ СЪЕДИНЕНИЕ НА КИСЛОРОД С ДРУГИ ВЕЩЕСТВА	ДЪРВОТО ЗА НОВЕВИЯ КОВЧЕГ ТАКСА, НАЛОГ	МОДЕЛ РУСКИ БОЙНИ АВТОМАТИ ВИДОИЗМЕНЕН НОКЪТ НА ЖИВОТНИ	ФРЕНСКА ПОРОДА ГОВЕДА ЗА МЕСО	US АКТЬОР /1935/ „БАНАНИ“ НАВИК, НРАВ НА НЯКОГО /ПРОСТОНАР./	АНГЛИЙСКА РОК ГРУПА ВETERАНИ ДРУГО ИМЕ НА ЦВЕТЕТО БОЖУР	ВИД ИТАЛИАНСКА ПАСТА /КУЛ./ US ПЛУВЕЦ /1950/, 7-КРА- ТЕН ОШ'72		
ЛИРИЧНА ТРАГЕДИЯ ОТ КЛОД ДЕБЮСИ ПЬЕСА ОТ ЖОРЖ ФЕЙДО			УСТРОЙСТВО МЕЖДУ ДВА ВАЛА В АВТОМОБИЛ СЕКСУАЛНО ВЛЕЧЕНИЕ	ФРЕНСКИ ФУТБОЛЕН ТИМ СТОЛИ- ЦАТА НА ПАЛЕС- ТИНСКАТА АВТОНОМИЯ		ТРАГЕДИЯ ОТ ЕВРИПИД ЧОВЕШКО ОБЩЕСТВО, ОБЩЕСТВЕН СТРОЙ	КОЛА ЗА ПРИДВИЖВАНЕ ПО СНИЯГ ТЪРСАЧ НА ЗАРОВЕНИ БОГАТСТВА		РИСУНКА НА МЪЖКА ГОЛА ФИГУРА	ТРЕНИРОВЪЧНА ПОЗА ПРИ ЙОГИТЕ
НАЧИН НА ИЗРАЗЯВАНЕ НА ЧОВЕК РОМАН /1842/ ОТ ЖОРЖ САНД			ОТВЕТЕН УДАР ВЪВ ФЕХТОВКА- ТА /СПОРТ./ ПОМЕЩЕНИЕ ЗА СВИНЯ: СВИНАРНИК			ВЕЧНОЗЕЛЕН ХРАСТ, ВИД ЖАСМИН ОРЕХОВА ГОРА /СЪБИР./			СТИХОТ- ВОРЕНИЕ ОТ ИВАН ВАЗОВ	
ОСНОВЕН ПЪТЕН ЗНАК ПО УЛИЦИТЕ	НАРОДНОСТ В ЮЖНА АФРИКА	ТРИЛОГИЯ ОТ ТЕРИ ПРАТЧЕТ /1998/ ВИД ТУРСКО КРАЙБРЕЖНО КОРАБЧЕ	ОБЪРЩЕНИЕ НА ДУХОВНИК КЪМ МИРЯНИН СПОРТЕН ТОТАЛИЗАТОР /РАЗГОВОРНО/	ПЛАНИНСКИ РИД /1833/ В ЗАП. РОДОПИ МАРКА АНГЛИЙСКИ ЛЕКИ КОЛИ	СТАРА ПОЛСКА СРЕБЪРНА МОНЕТА ЗНАМЕ ЗА СИГНА- ЛИЗАЦИЯ	ВЪЗГЛАСИ С БУРНИ РЪКО- ПЛЯСКАНИЯ ОТПАДЪК ОТ РАЗВЛАЧВАНЕ НА ДРЕХИ	ДВУЛИК БОГ В РИМСКАТА МИТОЛОГИЯ КАРТИНА ОТ ИВАН МЪРКВИЧКА	ПЕРИОД ОТ МЕЗОЗОЙСКА- ТА ЕРА /ГЕОЛ./ ЕДНА ОТ ТРИТЕ МОЙРИ /МИТ./		
НЕЩО, КОЕТО ИЗЛЪЧВА СВЕТЛИНА			АНТИЧЕН ГРАД КРАЙ ЯМБОЛ	СОК ОТ ПРЯСНО ИЗЦЕДЕНИ ПЛОДОВЕ ЛЕЧЕБНО РАСТЕНИЕ		ПОЛСКА ПАРИЧНА ЕДИНИЦА ГОЛЯМ ДОМАКИНСКИ СЪД	ОБЛАСТ НА РАЗПРОСТ- РАНЕНИЕ НА НЕЩО	ВНОСКА, ПЛАШАНА НА ПАПАТА ЗА САН		
ИТАЛИАНСКИ ФУТБОЛЕН ТИМ МУЗИКАЛЕН И ТАНЦОВ ЛАТИНОСТИЛ			ПЛАНИНСКИ РИД /1833/ В ЗАП. РОДОПИ МАРКА АНГЛИЙСКИ ЛЕКИ КОЛИ	ТЪМНИНА ОТСЪСТВИЕ НА СВЕТЛИНА ХИТОВА ПЕСЕН /1982/ НА ГРУ- ПАТА „ТОТО“	ГРАДИНСКО ЦВЕТЕ, БОГОРОДИЧКА ОПЕРА ОТ ГАЕТАНО ДОНИЦЕТИ	СЪСТАВКА НА ШОКОЛАДА НЯКОГАШНА СЕДЯНКА /НАР./	ОСНОВНА ОБРАБОТКА НА ПОЧВАТА ЗНАТЕН АРИС- ТОКРАТ В ДРЕВ- НИЯ РИМ	ГОЛЯМ ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ СТАРОЗАВЕТЕН КОВЧЕГ /БИБЛ./	ХОЛАНДСКО ВЛАДЕНИЕ В КАРИБИТЕ	
ГЕРОЙ НА ЖЮЛ ВЕРН В ЕДНОИ- МЕНЕН РОМАН СТЪПАЛО НА НЕКОПИТНО ЖИВОТНО		ПАРИЧНА ЕДИНИЦА НА МАЛАЙЗИЯ ЕДИНИЦА ЗА ИЗМЕРВАНЕ НА СИЛА /ФИЗ./	НАШ ПОП ПЕВЕЦ /1967/ „ТЯ ИСКА“ ЗАВЪРШЕК НА СЪСТЕЗАНИЕ	ХИЖА НА ВИТОША /1810 М./ РЕЧНА РИБА ОТ РАЗРЕД КОСТУРОВИ	ФАЗА ОТ РАЗВИТИЕ НА НАСЕКОМО ПЪРВИЯТ ЛЕТЕЦ, СИН НА ДЕДАЛ /МИТ./	ДРАМА ОТ КРУИМ КЮЛЯВКОВ US ФИЛМ С ДЖОНИ ДЕП И РЕЙ ЛЮТА	ОСНОВНА ОБРАБОТКА НА ПОЧВАТА ЗНАТЕН АРИС- ТОКРАТ В ДРЕВ- НИЯ РИМ	ГОЛЯМ ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ СТАРОЗАВЕТЕН КОВЧЕГ /БИБЛ./	ХОЛАНДСКО ВЛАДЕНИЕ В КАРИБИТЕ	
МНОГО НА БРОЙ ЛИЦА	ПОСОКА, ПЪТ НА РАЗВИТИЕ	ОСНОВНА ПРИРОДНА НАУКА ВИД БОЕН ОТРОВЕН ГАЗ	НАШ ПОП ПЕВЕЦ /1967/ „ТЯ ИСКА“ ЗАВЪРШЕК НА СЪСТЕЗАНИЕ	ХИЖА НА ВИТОША /1810 М./ РЕЧНА РИБА ОТ РАЗРЕД КОСТУРОВИ	ФАЗА ОТ РАЗВИТИЕ НА НАСЕКОМО ПЪРВИЯТ ЛЕТЕЦ, СИН НА ДЕДАЛ /МИТ./	ДРАМА ОТ КРУИМ КЮЛЯВКОВ US ФИЛМ С ДЖОНИ ДЕП И РЕЙ ЛЮТА	ОСНОВНА ОБРАБОТКА НА ПОЧВАТА ЗНАТЕН АРИС- ТОКРАТ В ДРЕВ- НИЯ РИМ	ГОЛЯМ ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ СТАРОЗАВЕТЕН КОВЧЕГ /БИБЛ./	ХОЛАНДСКО ВЛАДЕНИЕ В КАРИБИТЕ	
НЕПЪЛНА РИМА В СТИХ /ЛИТ./ ХРОНИЧНО ДИХАТЕЛНО ЗАБОЛЯВАНЕ		ПРОИЗВОДНИ НА АМОНИЯ /ХИМ./ ВАЖЕН ЧОВЕК В ОБЩЕСТ- ВОТО	НАШ ПОП ПЕВЕЦ /1967/ „ТЯ ИСКА“ ЗАВЪРШЕК НА СЪСТЕЗАНИЕ	ХИЖА НА ВИТОША /1810 М./ РЕЧНА РИБА ОТ РАЗРЕД КОСТУРОВИ	ФАЗА ОТ РАЗВИТИЕ НА НАСЕКОМО ПЪРВИЯТ ЛЕТЕЦ, СИН НА ДЕДАЛ /МИТ./	ДРАМА ОТ КРУИМ КЮЛЯВКОВ US ФИЛМ С ДЖОНИ ДЕП И РЕЙ ЛЮТА	ОСНОВНА ОБРАБОТКА НА ПОЧВАТА ЗНАТЕН АРИС- ТОКРАТ В ДРЕВ- НИЯ РИМ	ГОЛЯМ ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ СТАРОЗАВЕТЕН КОВЧЕГ /БИБЛ./	ХОЛАНДСКО ВЛАДЕНИЕ В КАРИБИТЕ	
ПРИМИТИВНО ЗЕМЕДЕЛСКО ОРЪДИЕ	ФРЕНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР ПРАБЪЛГАРСКА ТИТЛА НА ВЛАДЕТЕЛ	ДЪРЖАВА В ИНДИЙСКИЯ ОКЕАН ОРГАНИЧНО СЪЕДИНЕНИЕ, МЕРКАПТАН	ЮЖНО ДЕКОРАТИВНО РАСТЕНИЕ РОМАН ОТ МАРИО ПУЗО /2000/	ХИЖА НА ВИТОША /1810 М./ РЕЧНА РИБА ОТ РАЗРЕД КОСТУРОВИ	ФАЗА ОТ РАЗВИТИЕ НА НАСЕКОМО ПЪРВИЯТ ЛЕТЕЦ, СИН НА ДЕДАЛ /МИТ./	ДРАМА ОТ КРУИМ КЮЛЯВКОВ US ФИЛМ С ДЖОНИ ДЕП И РЕЙ ЛЮТА	ОСНОВНА ОБРАБОТКА НА ПОЧВАТА ЗНАТЕН АРИС- ТОКРАТ В ДРЕВ- НИЯ РИМ	ГОЛЯМ ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ СТАРОЗАВЕТЕН КОВЧЕГ /БИБЛ./	ХОЛАНДСКО ВЛАДЕНИЕ В КАРИБИТЕ	
ПРИСПО- СОБЛЕ- НИЕ ЗАКЛЮЧ- ВАЩО ВРАТИ	НОРВЕЖКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР ГЕРОИНА НА ХАЙНРИХ МАН В „БОГИНИ“	ЮЖНО ДЕКОРАТИВНО РАСТЕНИЕ РОМАН ОТ МАРИО ПУЗО /2000/	ДЪРЖАВА В ИНДИЙСКИЯ ОКЕАН ОРГАНИЧНО СЪЕДИНЕНИЕ, МЕРКАПТАН	ХИЖА НА ВИТОША /1810 М./ РЕЧНА РИБА ОТ РАЗРЕД КОСТУРОВИ	ФАЗА ОТ РАЗВИТИЕ НА НАСЕКОМО ПЪРВИЯТ ЛЕТЕЦ, СИН НА ДЕДАЛ /МИТ./	ДРАМА ОТ КРУИМ КЮЛЯВКОВ US ФИЛМ С ДЖОНИ ДЕП И РЕЙ ЛЮТА	ОСНОВНА ОБРАБОТКА НА ПОЧВАТА ЗНАТЕН АРИС- ТОКРАТ В ДРЕВ- НИЯ РИМ	ГОЛЯМ ПЕРИОД ОТ ВРЕМЕ СТАРОЗАВЕТЕН КОВЧЕГ /БИБЛ./	ХОЛАНДСКО ВЛАДЕНИЕ В КАРИБИТЕ	
ДЪГОВИДНА ИЗВИВКА МЕЖДУ СТЕНИ ДРУГО НАЗВАНЕ НА ЦИГУЛКАТА		ПОДНОС ЗА СЕРВИРАНЕ	ДЪРЖАВА В ИНДИЙСКИЯ ОКЕАН ОРГАНИЧНО СЪЕДИНЕНИЕ, МЕРКАПТАН	ИЗВЕСТЕН ЧЕШКИ ТЕНИСИСТ /1985/	ФРЕНСКИ МОДЕЛИЕР /1905-1957/ МАРКА НАШИ НАТУРАЛНИ СОКОВЕ	ДРАМА ОТ ДРА- ГОМИР АСЕНОВ САНИТАРНА ИНСПЕКЦИЯ, НАСЛЕДЕНА ОТ РИОКОЗ	ПРАБЪЛГАРСКИ ХАНСКИ РОД	ИСПАНСКА ТИТЛА НА БЛАГОРОДНИК	*** ПОМОЩНИК *** ПЕРАМА, УРЕТАН, ПЕОНИЯ, АРНИКА, РИПОСТ, РИНГИТ, ТСВАНА, АЛАБАК, ПУЯКЪТ, РОКДАН, ШАРОЛЕ, ИНЮДО	



АТРАКТИВНА ДИСЦИПЛИНА ОТ СНОУБОРДА СВИДЕТЕЛСТВО ЗА ОБРАЗОВАНИЕ	АЛЕБУМ НА ГРУПАТА „ДЕРЕСНЕ MODE“ РОМАН ОТ ЗЕЙН ГРЕЙ	ОБЩЕСТВЕНО МНЕНИЕ ЗА ЧОВЕК ЯЙЦЕВИДЕН АРХИТЕКТУРЕН ОРНАМЕНТ	ГРАД В ЮЖНА БЪЛГАРИЯ СТИХ ОТ ЕМАНУИЛ ПОПДИМИТРОВ ГРАД В ИТА- ЛИЯ, СТОЛИЦА НА КАМПАНИЯ	ОРГАНИЧНО ВЕСТЕСТВО В ПОЧВАТА	НЕВОЛНА ГРЕШКА С ПОСЛЕДИЦИ ПОЛСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР	ЕДИН ОТ САЩ, НАСЕЛЕН ПРЕДИМНО С МОРМОНИ ВИД СТУДЕНА ЛЯТНА СУПА ПОСОЧВАЩО УСТРОЙСТВО В НОУТБУК /КОМП./	ВИД ОГНЕУПОРЕН АЗБЕСТОВ КАРТОН	ПОМАГАЧ НА ПРЕСЛЕДВАНИ РАЗБОЙНИЦИ ВЪРХОВНО ЕГИПЕТСКО БОЖЕСТВО	ТРАГЕДИЯ /1730/ ОТ ВОЛТЕР УРЕД ЗА ИЗМИНАТИЯ ОТ КОРАБ ПЪТ
ПРИГОТВЕНА ГОЗБА ОБИКН. ЧРЕЗ ВАРЕНЕ ГЛЪБИНИ, УТРОБА	РЕКА В УРАЛ, ПРИТОК НА ВИЧЕГДА ГРАД В ПРО- ВАНС, ЮЖНА ФРАНЦИЯ	ИСПАНСКИ ФУТБОЛЕН ОТБОР АРАБСКА ДЪРЖАВА	ПАЗАЧ НА ХАРЕМ ЙОВКОВ ГЕРОЙ В „МИ- ЛИОНЕРЪТ“	НЕЩО, ПОЛУЧЕНО С ХИТРОСТ ПЕСЕН НА РОК ГРУПА „МОНОЛИТ“	ВИД ГЛИНА ЗА ПОРЦЕЛАНОВИ ИЗДЕЛИЯ ПОМЕЩЕНИЕ В ЗАТВОР ЗА НАКАЗАНИЯ	ТИП СВОБОДЕН ПАНТАЛОН С МНОГО ДЖОБОВЕ	ЕДНООБРАЗЕН, ПРИГЛУШЕН ШУМ НА РЕКА НАПРЕЖЕНИЕ НА ИЗОПНАТА СТРУНА, ЖИЦА	БРАЗИЛСКИ ПИСАТЕЛ „КАКАО“ ВСИЧКИТЕ СВЕЩЕНИЦИ В ЦЪРКВАТА	ОТДЕЛЕНИЕ В ШКАФ ЗА НАПИТКИ
НАГРАДЕНО, ОТЛИЧЕНО С НЕЩО ЛИЦЕ ПРИМИТИВНО ЗЕМЕДЕЛСКО ОРЪДИЕ	БЪЛГАРСКИ ХУДОЖНИК /1940-1988/ ПРИМИТИВНО ЗЕМЕДЕЛСКО ОРЪДИЕ	ЛЕКОАТЛЕТИ- ЧЕСКИ УРЕД МАРКА ФРЕНСКА МАСТИКА	АНГЛИЙСКИ МАРКА КОЛИ ТРОПИЧНО РАСТЕНИЕ С МНОГО БОДЛИ	КАБИНА НА БОЛИД ОТ ФОРМУЛА 1 КВАРТАЛ ЗА ЧЕРНОКОЖИ В НЮ ЙОРК	ПЕРИОД ОТ ПАЛЕОЗОЯ ПРОЛЕТЕН ДЪЖДОВЕН ПЕРИОД В АФРИКА	СПОРТЕН МОДЕЛ НА LAMBORGHINI ДРУГО ИМЕ НА ГЛУХАРЧЕТО	ШВЕЙЦАРСКО НАЦИОНАЛНО ЯСТИЕ ЛЯВ ПРИТОК /164/ НА РЕКА ЯНТРА	МРЕЖЕСТО КЛИШЕ В ПОЛИГРАФИЯ ТА СТРАДАНИЕ, БЕДА /РАЗГ./	ПЛОЩАДКА ЗА ИГРА В ТЕАТЪР
РЕЧНО РАЗКЛОНЕНИЕ ПЛАНИНА В ЮГОИЗТОЧНА БЪЛГАРИЯ	ФРЕНСКО СПИСАНИЕ ЗА ЛИТЕРАТУРА ШАХМАТНА ФИГУРА	ЯПОН. ФИРМА ЗА СПОРТНИ ИЗДЕЛИЯ МУЗИКАЛНО- СЦЕНИЧНА ТВОРБА	КОРЕННИ ЖИТЕЛИ НА Н. КАЛЕДОНИЯ МНОГО ДЪРВЕ- ТА НА ГОЛЯ- МА ПЛОЩ	ЗАЩИТЕН ПОСТ В НЯКОИ СПОРТНИ ИГРИ ГРАД НА 24 КМ. ЮЖНО ОТ СЛИВЕН	АЛКАЛОИД В РАСТЕНИЕТО БУЧИНИШ ИСПАНСКИ ХУДОЖНИК /1904-1989/ ГРИЖА, ПРОБЛЕМ /РАЗГОВОРНО/ РОМАН /1931/ ОТ ЕРИХ КЕСТНЕР	ТИТЛА НА МОНАРХ В ДРЕ- ВЕН ЕГИПЕТ ВИД ЛЕСНО- ТОПИМ БИТУМ ЗА ПЪТИЩА	ВИД БЯЛ ЧУПЛИВ ВАРОВИ- К ЗА ТУХЛИ СЕЛСКО- ТОПАНС- КА ФЕРМА	ДРУГО ИМЕ НА БОЛЕСТА БЯС /МЕД./ ПЕРИОДИЧЕН ДОХОД ОТ ИМОТ	МОДЕЛ НА ЛЕКИ КОЛИ „DAEWOO“ ПОСТРОЙКА, СТРАДА ЗА ЖИВЕЕНЕ
МАСЛОДАЙНО РАСТЕНИЕ С ЯРКО ЖЪЛТИ ЦВЕТОВЕ ГОЛЯМ ХОРОВ КОЛЕКТИВ	ПЕСЕН /1969/ НА ЕЛВИС ПРЕСЛИ НЕЩАСТИЕ, ЗЛОПОЛУЧИЕ, НЕПРИЯТНОСТ	ВИД РАВНИН- НИ МАТЕ- МАТИЧЕС- КИ КРИВИ МОДЕЛ „FIAT“ ОТ 1996 ГОД. НАСАМ	ЯПОНСКА ХАРТИЯ ЗА ОРИГАМИ РЕШИТЕЛНА АТАКА НА ВОЙСКА	ФИЗИЧЕСКА ИЛИ УМСТВЕНА ДЕЙНОСТ НЕОБРАЗОВАН ЧОВЕК, ПРОФАН	ФРЕНСКИ КИНОАКТЪОР /1913-1998/ ПАМУЧНА ПОДПЛЪНКА ЗА ДРЕХИ	МОДИФИКА- ЦИЯ НА ЛЕКИ КОЛИ МАРКА ЯПОНСКИ ТЕЛЕВИЗОРИ	СОФИЙСКИ ВСЕКИДНЕВЕН ВЕСТНИК ПРЕДМЕТ ОТ ПОКЪЩНИНА	ДРУГО ИМЕ НА РАСТЕНИЕТО РЕЗЕНЕ ЛЕТИЩЕ КРАЙ БАШИНГТОН	ТЕКСТОВО СЪОБЩЕНИЕ ПО ДЖИЕСЕМ /РАЗГОВОРНО/
ПОДГОТВЕНО ПОКУШЕНИЕ СРЕЩУ НЯКОГО ЛЕК И МАЛКО ПРЕСТОРЕН ПЛАЧ	ЕДНА ОТ ПОСОКИТЕ НА СВЕТА ХИЩНА НОЩНА ПТИЦА С ГОЛЕМИ ОЧИ	РАЗКАЗ /1902/ ОТ ИВАН ВАЗОВ ПРЕПЛИТАЩИ СЕ НИШКИ ПРИ ТЪКАНЕ	НЕЩО, КОЕТО СЕ РАЗВАЛЯ, ФЕРМЕНТИРА КОМПАКТДИСК /КОМП. РАЗГ./	ВИД ДРЕБНИ СОЛЕНИ БИСКВИТКИ /КУЛ./ „ВЕЧНИЯТ“ ГРАД	ВИД МАЛКА МЕЛОДИЧНА АРИЯ /МУЗ./	РОМАН /1924/ ОТ ПЕЛЪМ ГР. УДХАУС	ВИД БЯЛ ВЛАКНЕСТ АЗБЕСТ, МНОГО УСТОЙЧИВ НА ОГЪН	УСТРОЙСТВО КЪМ ДЖИЕСЕМ ЗА ИНТЕРНЕТ ВРЪЗКА /РАЗГ./	АМИАНТ, КОНИИН, ЪВЕРС, НЕВЕРТ, РАБИЕС, МААВИИ, ХАМБЪР, КАНАКИ, КЕНДИР, МАСИКА, РАКЛЕТ, УРАЛИТ

Важни телефонни номера и адреси

ПОСОЛСТВО НА Р БЪЛГАРИЯ В ЛОНДОН
186-188 Queen's Gate, London SW7 5HL
Тел. 02075813144, 02075849400
ambass.office@bulgarianembassy.org.uk
Почивни дни: по време на официалните на България и на Обединеното Кралство

въпроси към посолството на България в Лондон
Тел. 02075813144, v.asenov@bulgarianembassy.org.uk

Паспорти и документи за самоличност
Заявления за нови лични документи се приемат единствено в Консулската служба на Посолството в Лондон. От 01.08.2010 г. бе въведена нова електронна система за запазване на час за подмяна на документи за самоличност на български граждани, постоянно живеещи във Великобритания. Електронното запазване на час може да се осъществи чрез: - Интернет - сайт www.bgpassport.co.uk

Регистрация като самонаето лице (self-employed)
Тел. 0300 200 3504
www.gov.uk/new-business-register-for-tax

Общи справки за наети лица (employed)
Тел. 0300 200 3300

Подаване и попълване на форми за Self Assessment
Тел. 0300 200 3310

Construction Industry Scheme (CIS)
Общи справки и регистрация: 0300 200 3210

Още за вашето спешно обаждане във Великобритания

Ситуация	Номер/Контакти
Животозастрашаващи инциденти	999 или 112
Неспешни случаи, изискващи намесата на полицията	101
Неспешни случаи, изискващи намесата на здравно лице	111
Теч на газ в имота или на улицата	0800 111 999
Надвиснали или паднали електрически кабели	0800 40 40 90
Изоставени превозни средства, опасни сгради, вандализъм, нерегламентирано изхвърляне на отпадъци свържете се с местната община	www.gov.uk/find-your-local-council
Спиране на ток свържете се с вашето енергоразпределително дружество. Телефонът му можете да намерите на сайта на National Grid	www2.nationalgrid.com/UK/Safety/Power-cut
Теч на вода на улицата свържете се с вашето местно ВиК. Телефонът му можете да намерите на сайта на Ofwat	www.ofwat.gov.uk/households/your-water-company/map

Общи справки за Universal Credit
Тел. 0345 6000 723
(понеделник до петък от 8 до 18 часа)

Общи справки за Tax Credits
Тел. 0345 300 3900
www.gov.uk/browse/benefits/tax-credits

Общи справки за Child Benefit
Тел. 0300 200 3100
www.online.hmrc.gov.uk/shortforms/form/CBO_General

Citizen Advice Bureau
За безплатна правна консултация на територията на Великобритания
www.citizensadvice.org.uk/

Българска Православна църква в Лондон
188 Queens Gate London, SW7 5HL
Тел. 020 7584 4607
www.bgchurch.org.uk/

Българска карта на Лондон

Къде сме ние в тукашната география, в кои райони кънти повече родна реч и в кои – по-малко, в кои райони да се търсим (или пък отбягваме)



Картата отразява гъстотата на българите в Лондон по общини. За изготвянето ѝ е използвана информация от базата данни на БГ БЕН, както и обобщени данни от регистрациите на потребители в сайта www.bgstreet.co.uk и обявите, пуснати в сайтовете: www.easteads.co.uk и www.kvartiri.co.uk.

БГ БЕН

ЗА ВЕСТНИКА:
Формат: Таблоид 259 мм x 330 мм
Брой страници: 32
Периодичност: двуседмичник
Рекламен обем на страница: 854.70 кв. см
Брой колони на страница: 6
Ширина на колоната: 4.1 см
Разстояние между колоните: 0.3 см

ОТСТЪПКИ:
За площ:
10% - Рекламно каре над 100 кв.см
15% - Рекламно каре над 300 кв.см
20% - За рекламно каре на цяла страница
За публикации:
10 % - за повече от 10 публикации
20 % - за повече от 20 публикации

Издателите на БГ БЕН си запазват правото на промяна в цените на рекламните услуги, като се задължават да обявят това на страниците на вестника минимум две седмици по-рано. Промените не важат за вече сключени договори.

Small box каре - едно лесно и ефективно решение, ако искате вашата малка бизнес обява да се откроява сред останалите. Размерите на карето са 4.1x4 см. Срещу сумата от 30 лири вашата обява ще излиза в продължение на 4 броя на вестника и винаги ще бъде четена с предимство.

РЕКЛАМЕН ПАКЕТ:

Технически изисквания:
Възможни основи на карето в см:
> 4.1; 8.4; 12.8; 17.2; 21.5; 25.9
Всички страници са пълноцветни

Цени за реклама:
На 1 кв.см.
Първа стр. £3.50
2-ра, 3-та стр. £1.60
Последна стр. £1.60
4-та и 5-а стр. £1.20
20-та и 21-а стр. £1.20
останали стр. £0.80

Искане за определено място на каре се заплаща 25% върху цената

Последна страница £ 742.40	Последна страница £ 371.20
Вътрешна страница £ 371.20	Вътрешна страница £ 185.60
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 566.80	4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 278.40
1/2 428.00 кв. см	1/4 214 кв. см
Последна страница £ 185.60	Последна страница £ 92.80
Вътрешна страница £ 92.80	Вътрешна страница £ 46.40
4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 139.20	4-та, 5-а, 20-а, 21-а стр. £ 69.60
1/8 107.00 кв. см	1/16 53.50 кв. см

За условията за слагане на реклама на уебсайта на вестника (www.bgben.co.uk), повече информация на: www.bgben.co.uk/reklama_bg.php

БГ БЕН
Заедно на Острова

БГ БЕН/BULGARIA
ISSN No. 1744-8751
www.bgben.co.uk

Издава: PA EVENTS LTD. Компанията е регистрирана в Англия и Уелс под No.05116452
Редакционен адрес: BG BEN Newspaper, 1st Floor, 79 West Ham Lane, Stratford, London E15 4PH
Телефон : +44(0)20 3411 0802 inbox@bgben.co.uk

Дирекционен съвет:
Северино Кожухаров
skozhuharov@bgben.co.uk
Нежди Халил
nhalil@bgben.co.uk
Цветомир Иванов
tivanov@bgben.co.uk

Маркетинг, реклама и контакт за Великобритания:
Ивелин Митев
Тел . 020 3411 0802
Моб. 078 8867 6471
reklama@bgben.co.uk

Главен редактор:
Антония Попова
Моб . +359 (0) 8891 20460
popova@bgben.co.uk

Координатор:
Мустафа Халил
Нежди Халил
nhalil@bgben.co.uk

Коректор:
Антония Попова

Сигнали от читатели
inbox@bgben.co.uk

Редакционен екип на вестник БГ БЕН:

Предпечатна подготовка: Павел Иванов pavel2asi2@gmail.com	Вътрешна и външна политика, образование, здравеопазване и бизнес Антония Венцеславова	Култура и изкуство Тони Рок Rock_Arena@abv.bg
--	---	---

Печат: St Clements Press (1998) Ltd, Unit 3, Rick Roberts Way, London, E15 2NF,
mohammed.faqir@ft.com



Empresa Mail Ltd

Транспортни услуги

Англия България Румъния Гърция

Доставка до всяко населено място

Покупки



Багаж



Товари



Машини



07477808860



07477818116

- ВЪЗМОЖНО ВЗЕМАНЕ ОТ АДРЕС
- СКЛАД И ОПАКОВКА НА ПРАТКИ
ЗА ОНЛАЙН ТЪРГОВЦИ

Адреси за изпращане/получаване

Empresamail LTD, Unit 35A, Fairview Industrial Estate
RM13 8UH, Понеделник - Петък 9:00-17:00
Събота и Неделя - По предварителна уговорка!

Bulgarian Food Shop, Unit 5 D, HA9 7NA
Сряда - Петък 11:30-20:00, Събота 10:00-20:00

GoGo Select, 6-6a High View Parade, IG4 5ER
Понеделник до Неделя 10.00-21.00

Easter European Deli, 37 Orchard street, BS23 1RH
Пон-Събота 9:30-20:30, Неделя 10:00-20:00

Bulgarian Food Sturminster Newton,
2 The Parade, DT10 1BA. Пон - Петък 9:00-20:00,
Събота и Неделя 10:00-20:00

D&F Bulgarian Food, 2 Fish Hill, PE21 6NN
Понеделник-Събота: 9:00-20:00, Неделя: 11:00-19:00

Smart Info Wisbech- 110 Norfolk Street, PE13 2LD
Понеделник - Събота: 9:30-18:00

www.empresamail.co.uk



Счетоводство и Бизнес Консултации

Регистрация на фирми
Годишно счетоводство
Заплати / RTI, Payroll /
Администрация

CIS администриране
VAT подаване
Tax Returns
Финансови отчети

SAFE ADVICE LTD
1st Floor
79 West Ham Lane
London E15 4PH

020 8555 5143 079 1614 3282 077 8698 8558

www.safeadvice.co.uk Email: office@safeadvice.co.uk



Молим да уговорите предварително час за среща и справки

